GUÍA DEL USUARIO

INSIGNIA™

Sistema de cine en casa de 5.1 canales

NS-HTIB51A

Contents

Introducción 1

Información de seguridad 1
- Ventilación 1
- Cable de alimentación 1
- Instrucciones importantes de seguridad 1
- Precauciones 2

Componentes del receptor 3
- Características del receptor 3
- Contenido del paquete 3
- Controles frontales 3
- Pantalla 4
- Vista posterior 4
- Subwoofer 5
- Altavoces frontales, central y envolventes 5
- Control remoto 5

Instalación del sistema de teatro en casa 6
- Ubicación de su sistema de cine en casa 6
- Ubicación de sus altavoces 6
- Conexión de sus altavoces al receptor 7
- Conexión de los dispositivos 8
- Uso de patas/almohadillas de hule para mejorar la estabilización de los altavoces 12
- Montaje de sus altavoces en pared 13
- Instalación de las pilas en el control remoto 13
- Uso del control remoto 13
- Uso de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ® 14

Operación de su receptor 15
- Encendido y apagado de su receptor 15
- Familiarización con las operaciones básicas 15

Escuchando música con su receptor 17
- Para escuchar la radio 17
- Predefinición de las estaciones de FM o AM 17
- Uso de los modos de escuchar 18

Uso del menú avanzado 21
- Uso de los menús de configuración en pantalla 21
- Configuración de una entrada HDMI [Menú de entrada HDMI (HDMI Input)] 21
- Configuración de una entrada de componentes [Menú de componentes (Component)] 22
- Configuración de audio digital [Menú de audio digital (Digital Audio)] 22
- Configuración de altavoz [Menú de configuración de altavoces (Sp Config)] 22
- Ajuste de la distancia de los altavoces (Menú Sp Distance) 23
- Ajuste del nivel de calibración (Menú Level Cal) 23

Ajuste del audio (Menú Audio Adjust) 23
Nombrado de entradas (Menú Name Edit) 25
Configuración de HDMI (Menú HDMI Setup) 26
Cambio de la configuración de audio 27
Selección de un formato de señal de entrada digital 28

Control de otros componentes 29
Códigos de control remoto previamente programados 29
Uso del control remoto para controla otros componentes 30
Códigos para el control remoto 30

Mantenimiento 33

Localización y corrección de fallas 33

Especificaciones 35
Sección del amplificador 35
Sección de video 35
Sección del sintonizador 36
Sección general 36
Subwoofer 36
Altavoces frontales 36
Altavoz central 37
Altavoces envolventes 37

Avisos legales 37
Dolby TrueHD 37
DTS HD™ 37
HDMI® 37
AUDYSSEY 2EQ™ 37

Garantía limitada de un año 39

Sistema de cine en casa de 5.1 canales
Insignia NS-HTIB51A

Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-HTIB51A representa el más moderno diseño de sistema de teatro en casa, y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

Información de seguridad

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Ventilación

Cuidado

No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo a estas instrucciones.

Ranuras y aberturas en el gabinete se proveen para ventilación y para asegurar la operación confiable de su sistema y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.

Las aberturas nunca se deben bloquear si se coloca su sistema sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este sistema no debe colocarse en una instalación empotrada, tal como un librero o estantería a menos que se proporcione ventilación apropiada o se hayan seguido estas instrucciones.

Cable de alimentación

Cuidado

Recomendamos que la mayoría de los electrodomésticos se coloquen en un circuito dedicado — un circuito con un tomacorriente individual que alimenta solo ese electrodoméstico y no tiene otro tomacorriente o ramas de circuito. Refiérase a la página de especificaciones de este manual para ver los requisitos de alimentación.

No sobrecargue los tomacorrientes de pared. Los tomacorrientes sobrecargados, los cables de extensión flojos o dañados, los cables de alimentación pelados o aislamientos de cables que se hayan dañado o rajado son peligrosos. Cualquiera de estas condiciones puede causar un choque eléctrico o un incendio.

Examine periódicamente el cable de alimentación. Si su apariencia indica daño o deterioración, desconéctelo, descontinué el uso de su sistema, y reemplace el cable con un reemplazo exacto proporcionado por un proveedor de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos como cuando se retuerce, se enrosca, se pellizca, se aplasta al cerrar una puerta o se le pisa. Preste especial atención a los enchufes, tomacorrientes y al lugar por donde el cable sale de su receptor.

Para desconectar la alimentación del tomacorriente, jale el enchufe. Cuando instale su sistema, verifique que el enchufe se puede acceder fácilmente.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.

7 No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

8 No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.

9 No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La espiga ancha o tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.

10 Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.

11 Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.

12 Usar solamente con carros, bases trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro, debe tener precaución al mover la combinación del carro y la unidad para evitar lesionarse si se da vuelta.

13 Desconecte este aparato durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.

14 Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.

15 Daños que requieren servicio técnico

Desconecte este aparato del tomacorriente y solicite la reparación a personal calificado bajo las siguientes condiciones:

- Cuando el cable de corriente o el enchufe se dañen.
- Si líquido ha sido derramado u objetos han caído dentro del aparato.
- Si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
- Si el aparato no opera normalmente siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente los controles que están cubiertos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste impropio de otros controles puede resultar en daño y frecuentemente requerirá trabajo intensivo con un técnico calificado para restaurar la operación normal del aparato.
- Si el aparato se ha caído o dañado de cualquier forma.
- Cuando el aparato muestra un cambio evidente en rendimiento, esto indica que se necesita reparación.

16 Ingreso de objetos y líquidos

- Nunca inserte objetos de ningún tipo dentro de su aparato a través de las ranuras, ya que podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o hacer cortocircuito con otros componentes, lo cual puede causar un incendio o choque eléctrico.
- Este aparato no debe exponerse a goteo o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquidos, tal como vasijas, sobre el aparato.
- No coloque candelas ni otros objetos con llama sobre esta unidad.

17 Pilas

Siempre considere los problemas ambientales y observe los reglamentos locales cuando deseche de las pilas.

18 Si instala el aparato en una aplicación empotrada tal como en un librero o un estante, asegúrese de que haya una ventilación adecuada.

Deje 20 cm (8") de espacio libre en la parte arriba y a los lados y 10 cm (4") por atrás. La orilla posterior del estante o la tabla arriba del aparato deberá estar alejada a 10 cm (4") del panel posterior o la pared, creando un espacio como de tiro para que el aire caliente escape.

Precauciones

1 Grabación de material con derechos de reproducción: a menos que sea solo para uso personal, la grabación de material con derechos de reproducción es ilegal sin el permiso del dueño de los derechos de reproducción.

2 Fusible de CA: el fusible de CA dentro de la unidad no puede ser reemplazado por el usuario. Si no puede encender la unidad, póngase en contacto con su distribuidor de Insignia.

3 Cuidado: ocasionalmente debería despolvar la unidad con un paño suave. Para manchas difíciles de limpiar, use un paño suave humedecido con una solución ligera de detergente suave y agua. Seque la unidad inmediatamente después con un paño limpio. No use paños abrasivos, diluyentes, alcohol u otros solventes químicos, ya que pueden dañar el acabado o remover las letras del panel.

4 Encendido

Advertencia

Antes de enchufar la unidad por primera vez, lea cuidadosamente la siguiente sección.

El voltaje de los tomacorrientes de CA podría variar de país a país.

Asegúrese de que el voltaje en su área cumple con los requisitos de voltaje impresos en el panel posterior de la unidad (por ejemplo: 230 V CA, 50 Hz o 120 V CA, 60 Hz).

El cable de alimentación se usa para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el enchufe está listo para ser usado (fácilmente accesible) en todo momento.

Presionar ON/STANDBY (Encendido/Suspensión) para seleccionar el modo de suspensión no apaga completamente la unidad. Si no piensa usar la unidad por un tiempo extendido, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA.

5 Prevención de la pérdida del oído

Cuidado

La presión sonora excesiva de los auriculares y audífonos puede causar la pérdida del oído.

6 Pilas y la exposición al calor

Advertencia

Las pilas (el paquete de batería o las pilas instaladas) no se deben exponer al calor excesivo tal como el de la luz de sol, el fuego o similares.

7 Nunca toque esta unidad con las manos mojadas: nunca manipule esta unidad o su cable de alimentación mientras sus manos estén mojadas o húmedas. Si agua o cualquier otro líquido se mete dentro de esta unidad, llévela a ser revisada por su distribuidor de Insignia.

8 Notas de manejo

- Si necesita transportar esta unidad, utilice el paquete original para empacarla como se encontraba cuando la compró.
- No deje elementos de hule o plástico sobre esta unidad por mucho tiempo, ya que podrían dejar marcas en la caja de la unidad.
- Los paneles superior y laterales de esta unidad se podrían calentar después de ser usada por un tiempo prolongado. Esto es normal.

Componentes del receptor

Características del receptor

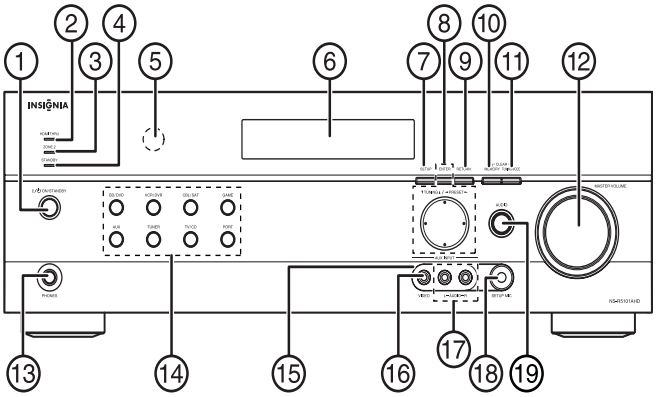
- 110 Watts/Canal a 6 ohmios
- Audyssey 2EQ para corregir problemas acústicos del salón
- Audyssey Dynamic EQ para corrección de intensidad sonora
- Audyssey Dynamic Volume para mantener el nivel óptimo de escucha y el rango dinámico
- HDMI (Versión 1.4 con canal de retorno de audio, 3D), Color Profundo (Deep Color), x.v.Color, Sincronización de labios (Lip Sync), DTS-HD Master Audio, Audio de alta resolución DTS-HD, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DSD y PCM de multicanal
- 3 entradas y 1 salida HDMI
- 3 entradas digitales (2 ópticas/1 coaxial)
- Conmutación de video de componentes (2 entradas/1 salida)
- Postes para altavoz compatible con enchufes "banana"
- 40 estaciones predefinidas de FM/AM
- Transformador de alta potencia masiva H.C.P.S. (Fuente de alimentación de corriente alta)
- Modo directo
- Convertidores D/A de 192 kHz y 24 bits
- Proceso DSP de 32 bits potente y altamente exacto
- Ajuste de cruce (40/50/60/80/100/120/150/200 Hz)
- Función de control de sincronía de A/V (de hasta 100 ms)
- Visualización en pantalla vía HDMI

* "x.v.Color" es una marca registrada de Sony Corporation.

Contenido del paquete

- Receptor
- 2 altavoces frontales
- 1 altavoz central
- 2 altavoces envolventes
- 1 subwoofer
- Control remoto
- 2 pilas AA
- Antena de FM
- Antena de AM
- Micrófono para configuración de altavoces
- Etiquetas de colores para los cables de altavoz
- Cables de altavoces:
  - 3 de 11 pies
  - 2 de 26 pies
  - 1 cable RCA de 10 pies
- 20 patas de goma para altavoces

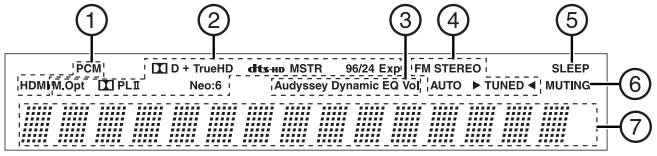
Controles frontales



Elemento	Descripción	Función
1	Botón ⏻ **ENCENDIDO/SUSPENSIÓN**	Permite encender su receptor estéreo.
2	Indicador de paso de HDMI (**HDMI THRU**)	Se ilumina cuando se ha activado la función de paso de HDMI en el modo de suspensión.
3	Indicador de **STANDBY**	Se ilumina color rojo cuando su receptor estéreo se encuentra en el modo de suspensión.
4	Sensor del control remoto	Recibe la señal del control remoto.
5	Pantalla	Refiérase a "Pantalla" en la página 4 para obtener información adicional.
6	Botón de **CONFIGURACIÓN**	Permite abrir los menús de pantalla.

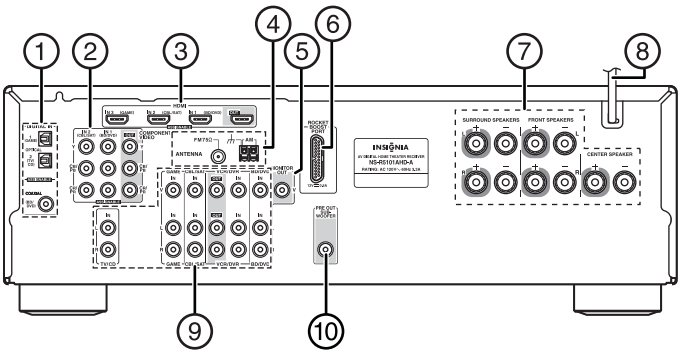
Elemento	Descripción	Función
7	**SINTONIZACIÓN ▲/▼ PREDEFINIDA ◀/▶ ENTRAR**	Presione **TUNING ▲/▼** para sintonizar el radio a la siguiente estación o la anterior. Presione **PRESET ◀/▶** para sintonizar el radio a la siguiente estación predefinida o la anterior. Presione **ENTER** (Entrar) para confirmar una selección.
8	Botón de **RETORNO**	En el modo de menú, permite regresar al menú principal.
9	Botón de **MEMORIA**	Permite memorizar una estación de radio predefinida. Presione junto con el botón de modo de sintonización (**TUNING MODE**) para eliminar las estaciones predefinidas.
10	Botón de **MODO DE SINTONIZACIÓN**	Permite activar el modo de sintonización del receptor y escuchar la radio. Presione junto con el botón de memoria (**MEMORY**) para eliminar las estaciones predefinidas.
11	Perilla del volumen principal (**MASTER VOLUME**)	Gire para subir o bajar el volumen.
12	Toma de auriculares	Enchufe sus auriculares en esta toma.
13	Botones de selección de entrada	Permite seleccionar la fuente de la señal de entrada que guste.
14	Tapa protectora	Remuévala cuando se use la toma.
15	Toma de entrada de video auxiliar (**AUX INPUT VIDEO**)	Conecte una fuente de video externa en esta toma.
16	Tomas izq./der. de la entrada de audio auxiliar (**AUX INPUT AUDIO L/R**)	Conecte una fuente de sonido externa en esta toma.
17	Toma para micrófono de configuración (**SETUP MIC**)	Conecte el micrófono de configuración Audyssey en esta toma. Refiérase a la sección "Uso de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®" en la página 14.
18	Botón de **AUDIO**	Permite acceder a la configuración de audio. Refiérase a la sección "Cambio de la configuración de audio" en la página 27.

Pantalla



N°	Indicador
1	Indicador de entrada de audio
2	Indicador del modo de escuchar
3	Indicadores Audyssey
4	Indicadores de sintonización
5	Indicador de **APAGADO AUTOMÁTICO**
6	Indicador de silenciamiento (**MUTING**)
7	Pantalla **DIGITAL**

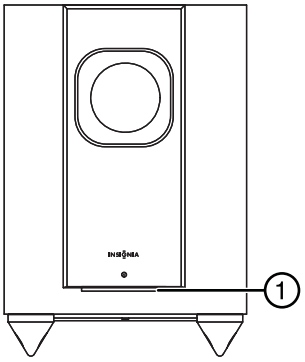
Vista posterior



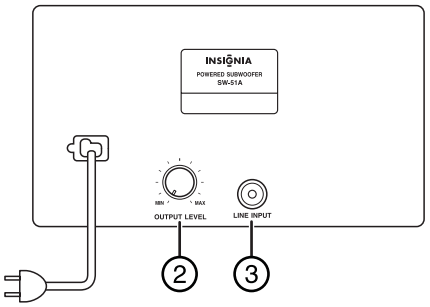
N°	Descripción	Función
1	Tomas de **ENTRADA DIGITAL**	Conecte el cable óptico digital de la consola de videojuegos (1) o del televisor/reproductor de CD (2) en las tomas superiores, o el cable coaxial digital de un reproductor de discos Blu-ray/DVD en la toma inferior.
2	Tomas de video de componentes (**COMPONENT**)	Conecte los cable de una fuente de video de componentes en las tomas n° 1 (BD/DVD) o n° 2 (CBL/SAT). Conecte los cables para un monitor de video de componentes en las tomas de salida (OUT). Las tomas están codificadas por color (rojo, verde y azul) para corresponder con los conectores de los cables.
3	Tomas de **HDMI**	Conecte el cable de entrada de la señal digital de una consola de videojuegos (IN3), de una caja de cable o satélite (IN2) o de un reproductor de BD/DVD (IN1). Conecte el cable de la señal de salida de HDMI para un televisor o un monitor en la toma de salida (OUT).
4	Conectores de antena (**ANTENNA**)	Conecte una antena de FM de 75 ohmios a la toma coaxial o a una antena AM de bucle a los conectores de los cables.
5	Video de salida para monitor (**MONITOR OUT V**)	Conecte esta toma a un monitor de TV.
6	**ALTAVOCES FRONTALES**	Conecte los altavoces frontales en estas tomas.
	ALTAVOCES ENVOLVENTES ALTAVOZ CENTRAL	Conecte los altavoces envolventes izquierdo y derecho y el altavoz central en estos conectores.
7	Cable de alimentación de CA	Enchufe este cable en un tomacorriente de alimentación de CA.
8	Tomas de video compuesto (**Composite Video**) y de audio izq./der. (**Audio L/R**)	Enchufe en estas tomas los cables de salida de video compuesto y de audio izq./der. de los equipos indicados. Para la grabación de video, enchufe los cables de entrada de video compuesto y de audio izq./der. para un VCR o DVR en las tomas de salida (OUT).
9	**SUBWOOFER**	Conecte el subwoofer en esta toma.

Subwoofer

Vista frontal



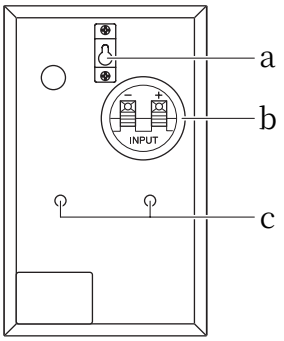
Vista posterior



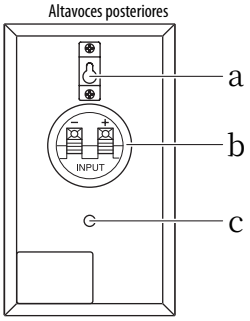
N°	Descripción	Función
1	Indicador de apagado/suspensión	Rojo: subwoofer en el modo de suspensión Azul: subwoofer encendido Con la función de apagado automático, el subwoofer se enciende automáticamente cuando se detecta una señal en el modo apagado. Cuando no hay una señal de entrada, el subwoofer ingresa automáticamente al modo de suspensión. **Nota**: la función de suspensión automática enciende el subwoofer cuando la señal de entrada sobrepasa cierto nivel. Si la función de suspensión automática no funciona fiablemente, intente aumentar o reducir el nivel de salida del subwoofer en el receptor
2	Control de nivel de salida (**OUTPUT LEVEL**)	Este control se utiliza para ajustar el volumen del subwoofer.
3	Toma de entrada de línea (**LINE INPUT**)	Esta toma se deberá conectar a la salida pre-salida para subwoofer en el receptor de AV con el cable RCA suministrado.

Altavoces frontales, central y envolventes

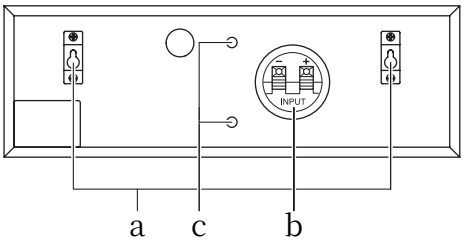
Altavoces frontales



Altavoces posteriores

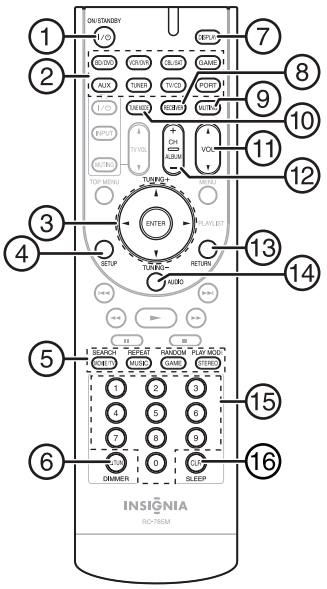


Altavoz central



N°	Descripción	Función
1	Perforaciones con agujero de llave	Usado para montar los altavoces en pared.
2	Terminales de altavoces	Estas terminales de presión son para conectar el altavoz al receptor con los cables de altavoz suministrados.
3	Espigas con rosca	Estas espigas con rosca son para la serie NT-SWM de soportes para altavoz de cine en casa Init®.

Control remoto



Elemento	Descripción	Función
1	⏻ Botón **ENCENDIDO/SUSPENSIÓN**	Permite encender su receptor. Presione de nuevo para entrar al modo de suspensión.
2	Botones de selección de modo del control remoto	Permite seleccionar directamente la fuente de entrada de su receptor.

Elemento	Descripción	Función
3	**ENTRAR** ◀/▶/▲/▼ **SINTONIZACIÓN +/–**	Presione las teclas direccionales para navegar por los menús de pantalla. Presione **ENTER** para confirmar una selección o el ajuste. En el modo de sintonización, permite sintonizar la siguiente estación (TUNING+) o la anterior (TUNING–).
4	Botón de **CONFIGURACIÓN**	Permite abrir los menús de pantalla.
5	Botón de modo de escuchar (**LISTENING MODE**)	Permite seleccionar el modo de escuchar que guste. Refiérase a "Uso de los modos de escuchar" en la página 18 para obtener información adicional.
6	**SINT. DIR.** **ATENUADOR**	En el modo de sintonizador, presione **D.TUN** y los botones numéricos para sintonizar directamente una frecuencia. Presione atenuador (**DIMMER**) para ajustar el brillo de la pantalla.
7	Botón de **VISUALIZACIÓN**	Presione repetidamente para alternar entre la información de las fuentes de entrada disponibles.
8	Botón **RECEPTOR**	Permite controlar el receptor.
9	Botón de **SILENCIAR**	Permite silenciar la salida de sonido del receptor.
10	Botón **MODO DE SINTONIZACIÓN**	Permite alternar entre los modos de sintonización manual y automática.
11	Botón **VOL** ▲/▼	Permiten subir o bajar el volumen del sonido.
12	Botones **CH +/–** **ALBUM**	En el modo de sintonizador, permite ir al siguiente canal predefinido o al anterior.
13	Botón de **RETORNO**	En el modo de menú, permite regresar al menú principal.
14	Botón de **AUDIO**	Permite acceder a la configuración de audio. Refiérase a la sección "Cambio de la configuración de audio" en la página 27.
15	Botones numéricos	Permite ingresar un número predefinido o sintonizar manualmente el radio.
16	Botón de **APAGADO AUTOMÁTICO/ELIMINAR**	Presione repetidamente para seleccionar la duración del temporizador de apagado automático. En el modo de menú, permite eliminar una entrada.

Instalación del sistema de teatro en casa

Ubicación de su sistema de cine en casa

- Instale su sistema de cine en casa sobre una superficie plana estable. Ubique su receptor de manera que pueda tener una línea de visión directa al control remoto.
- No exponga su sistema a temperaturas o humedad extremas.
- Evite colocar su sistema sobre una superficie caliente tal como sobre otro equipo que se calienta cuando se utiliza. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada para su sistema.

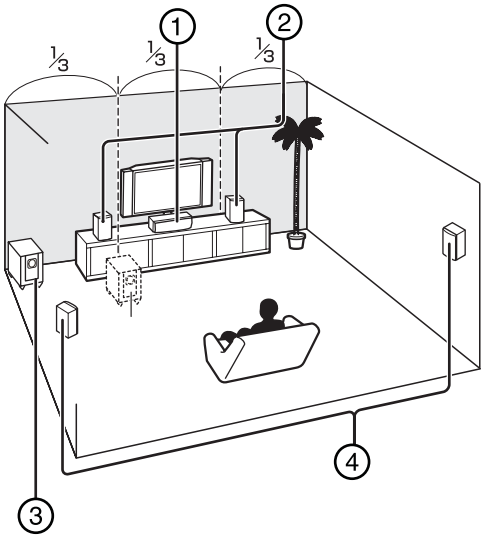
Cuidado

No instale el receptor en un espacio encerrado tal como un librero.

Cuidado

Conecte el cable de alimentación de CA únicamente después de haber conectado los altavoces, la antena y los demás equipos opcionales. Nunca haga ni cambie conexiones con la unidad encendida.

Ubicación de sus altavoces



1 - Altavoz central

Este altavoz mejora los altavoces frontales, produciendo movimientos de sonido evidentes y una imagen de sonido completa. En las películas, se usa principalmente para el diálogo. Ubíquelo cerca de su televisor orientado hacia enfrente cerca del nivel del oído o a la misma altura de los altavoces frontales.

2 - Altavoces frontales

Estos proveen el sonido global. Su papel en un sistema de cine en casa es proveer una base solida para la imagen de sonido. Se deberán ubicar hacia la posición de escucha cerca del nivel del oído y de forma equidistante del televisor. Colóquelos con un ángulo hacia adentro para crear un triangulo con la posición de escucha en el vértice.

3 - Subwoofer

El subwoofer se encarga de los sonidos graves del canal de efectos de frecuencia baja (LFE, por sus siglas en inglés). El volumen y la calidad de la salida de graves de su subwoofer dependerán de su posición, la forma de su salón de escucha y la posición de escucha. En general, se puede obtener un buen sonido de graves instalando el subwoofer en una esquina frontal o a un tercio del ancho de la pared, según se muestra.

Consejo

Para determinar la posición óptima para su subwoofer, mientras se reproduce una película o música con buenos sonidos graves, experimente colocando su subwoofer en varias posiciones dentro del salón y elija la que provee los resultados más satisfactorios.

4 - Altavoces envolventes

Estos altavoces se usan para posicionar precisamente el sonido y para proporcionar un ambiente más real. Posiciónelos a los lados de la posición de escucha o ligeramente detrás, cerca de

dos a tres pies (60 a 100 cm) cerca del nivel del oído. Idealmente se deberían encontrar equidistantemente de la posición de escucha.

Precauciones para los altavoces

- Las cajas de los altavoces están hechas de madera y por lo tanto son sensibles a temperatura y humedad extremas. No las coloque en lugares donde estén expuestas a luz de sol directa ni en lugares húmedos tal como cerca de una unidad de aire acondicionado, un humidificador, un baño o una cocina.
- No coloque agua ni otros líquidos cerca de los altavoces. Si se derrama líquido sobre los altavoces, se pueden dañar.
- Los altavoces sólo se deben reemplazar sobre una superficie firme, plana que esté libre de vibración. Colocarlos sobre una superficie irregular o inestable donde se puedan caer y causar daño, afecta la calidad del sonido.
- El subwoofer está diseñado para ser usado únicamente en la posición vertical. No lo use en una posición horizontal o inclinada.
- Si el subwoofer se coloca cerca de una tornamesa, un reproductor de CD o un reproductor de discos Blu-ray / DVD, podrían ocurrir aullidos o se puede deslizar el sonido. Para prevenir esto, aleje la unidad de la tornamesa, el reproductor de CD o de discos Blu-ray / DVD o reduzca el nivel de salida del subwoofer.

Conexión de sus altavoces al receptor

Configuración de los altavoces

La siguiente tabla muestra los canales que se deberían usar dependiendo del número de altavoces que tiene. Para la reproducción de sonido envolvente de 5.1 canales, necesitará cinco altavoces y un subwoofer activo.

Número de canales	2	3	4	5
Altavoces frontales	X	X	X	X
Altavoz central		X		X
Altavoces envolventes			X	X

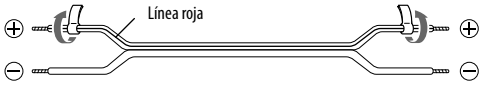
Independientemente de cuantos altavoces utilice, se recomienda un subwoofer amplificado para obtener sonidos graves sólidos y realmente potentes.

Para obtener lo mejor de su sistema de sonido envolvente, necesita ajustar la configuración de los altavoces. Esto se puede hacer automáticamente (refiérase a la sección "Uso de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®" en la página 14 o manualmente (refiérase a la sección "Configuración de altavoz [Menú de configuración de altavoces (Sp Config)] en la página 22).

Fijación de las etiquetas de los cables de altavoz

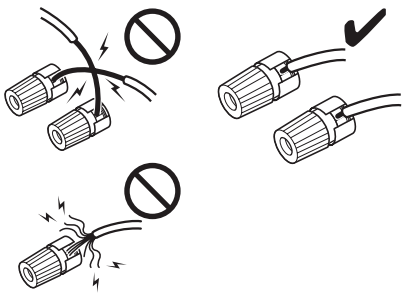
Las terminales de altavoz positivo (+) del receptor son todas de color rojo. (Las terminales de altavoz negativas (–) son todas negras.)

Altavoz	Color
Frontal izquierdo	Blanco
Frontal derecho	Rojo
Ponderado	Verde
Envolvente izquierdo	Azul
Envolvente derecho	Gris

Las etiquetas para cable de altavoz suministradas también están codificadas por color. Deberá fijarlas al lado positivo (+) de cada cable de altavoz de acuerdo con la tabla anterior. Luego, todo lo que resta por hacer es coincidir el color de cada etiqueta con la terminal de altavoz correspondiente.

Cuidados sobre la conexión de los altavoces

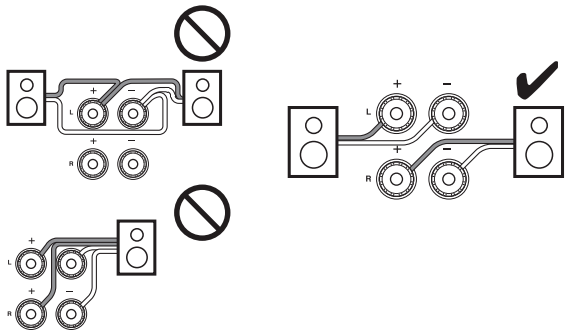
Lea lo siguiente antes de conectar sus altavoces:

- Se pueden conectar altavoces con una impedancia de entre 6 y 16 ohmios. Si usa altavoces con una impedancia inferior y usa el amplificador con niveles de volumen alto por un periodo largo de tiempo, el circuito de protección integrado del amplificador se podría activar.
- Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente antes de realizar cualquier conexión.
- Preste atención cuidadosa a la polaridad del cableado de los altavoces. En otras palabras, conecte las terminales positivas (+) sólo con las terminales positivas (+) y las terminales negativas (–) sólo con las terminales negativas (–). Si se intercambian, el sonido estará fuera de fase y sonará fuera de lo normal.
- Cables de altavoz que sean innecesariamente largos o muy finos podrían afectar la calidad del sonido y de deberá evitar.
- Tenga cuidado de no hacer cortocircuito entre los cables positivos y negativos. Hacerlo puede dañar el receptor.
- Asegúrese de que el núcleo metálico del cable no tenga contacto con el panel posterior del receptor. Hacerlo puede dañar el receptor.



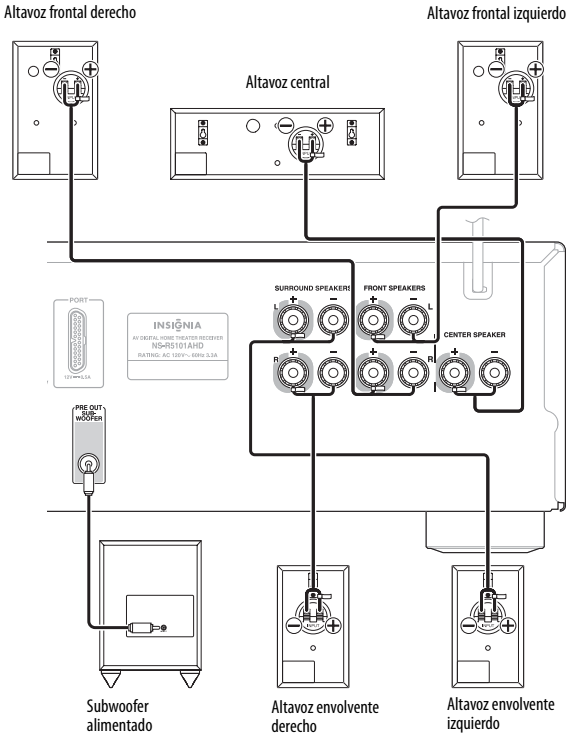
- No conecte más de un cable en cada terminal de altavoz. Hacerlo puede dañar el receptor.

- No conecte un altavoz a varias terminales.



Para conectar los cables de los altavoces:

1. Remueva 1/2" a 5/8" (12 a 15 mm) de aislamiento de los extremos de los cables de altavoz y tuerza los alambres pelados, según se muestra. (Los cables de altavoz suministrados ya están pelados.)
2. Afloje las terminales de los altavoces en el receptor e inserte los cables de los altavoces en las terminales [los cables negros se conectan a las terminales negativas (-)]. La siguiente figura muestra que altavoz se deberá conectar a cada par de terminales.
3. Apriete las terminales para fijar el cable.
4. Mantenga presionadas las terminales de presión en cada altavoz e inserte el cable de altavoz y suelte la terminal de presión para fijar el cable [los cables negros se conectan en las terminales negativas (-)].



Consejos

- Si se usan enchufes "banana", apriete la terminal del altavoz antes de insertar el enchufe "banana".
- No inserte los cables de altavoz directamente en el agujero central de la terminal del altavoz.

Conexión de los dispositivos

Advertencia

No enchufe el cable de CA en el tomacorriente de CA hasta que haya finalizado todas las conexiones.

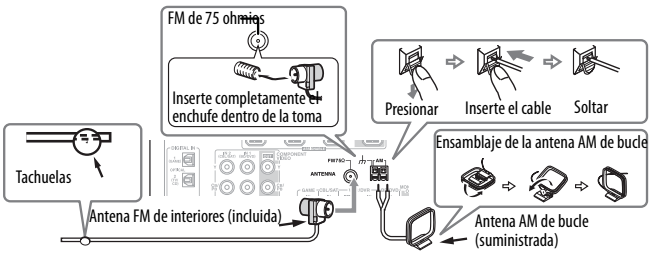
Notas

- Asegúrese de que observe el código de color cuando conecte los cables de audio y altavoces.
- Haga las conexiones en forma firme y correcta. La falta de hacer esto puede causar pérdidas de sonido, agregación de ruido al sonido o puede dañar su receptor.

Conexión de la antena

Esta sección explica cómo conectar la antena FM de interiores y la antena AM de bucle integrada.

Su receptor no recibirá ninguna señal de radio si no se conecta una antena, así que se deberá conectar la antena para usar el sintonizador.



Para conectar las antenas:

1. Conecte la antena FM a su receptor.

Nota

Si está usando una antena de FM interiores, cambie la posición de la antena hasta que logre la mejor recepción de sus estaciones de FM favoritas.

Para mejorar la recepción, use una antena exteriores de 75 Ω en lugar de una antena de interiores. Desconecte la antena interior antes de reemplazarla con una antena exterior.

Consejo

Una vez que su receptor se encuentre listo para ser usado, necesitará sintonizar una estación de radio y posicionar la antena para obtener la mejor recepción posible.

Si no se puede obtener una buena recepción con la antena FM de interiores incluida, intente con una antena FM de exteriores disponible comercialmente.

2. Conecte la antena de bucle de AM en el receptor.

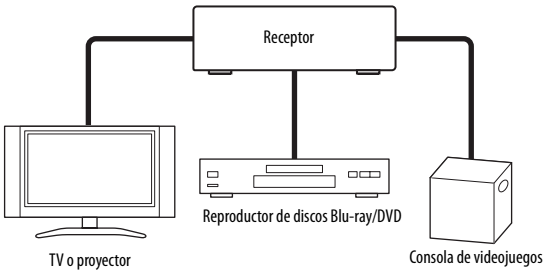
Notas

Coloque la antena de bucle de AM lo más lejos posible del receptor, televisor, cables de los altavoces y el cable de CA. Cambie la posición de la antena hasta que logre la mejor recepción de sus estaciones de AM favoritas.

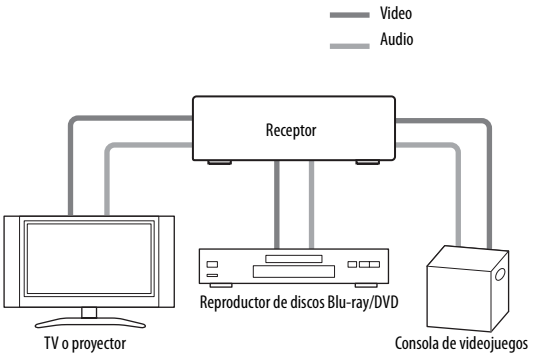
Para mejorar la recepción, se puede usar una antena AM de exteriores en lugar de la antena AM de bucle. Desconecte la antena interior antes de reemplazarla con una antena exterior.

Conexión de los componentes de audio

Cable de HDMI



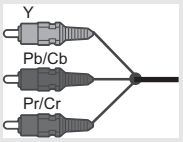
Otros cables



Notas

- Antes de hacer cualquier conexión de AV, lea los manuales incluidos con los componentes de AV.
- No conecte el cable de alimentación hasta que complete todas las conexiones de AV y las haya revisado.
- Empuje los enchufes completamente para hacer buenas conexiones (conexiones flojas pueden causar ruido y mal funcionamiento).
- Para evitar la interferencia, mantenga los cables de audio y video alejados de los cables de alimentación y los cables de altavoz.

Cables y tomas de AV

Señal	Cable	Toma	Descripción
Video y audio	HDMI	HDMI	Las conexiones de HDMI pueden llevar video y audio digital.
Video	Video de componentes 	Verde Azul Rojo	El video de componentes separa las señales de luminancia (Y) y de diferencia de colores (PR, PB), proveyendo la mejor calidad de imagen (algunos fabricantes de televisores etiquetan sus tomas de forma ligeramente diferente).
	Video compuesto	Amarillo	El video compuesto se usa comúnmente en televisores, VCRs y otro equipo de video.
Audio	Audio digital óptico		Las conexiones digitales permiten que disfrute de sonido digital tal como PCM* o Dolby Digital. La calidad de audio es la misma que la de coaxial. **Nota**: la frecuencia de muestreo para las señales de entrada PCM es de 32/44.1/48/88.2/96 kHz. Aún 176.4/192 kHz es efectivo en el caso de una conexión HDMI.
	Audio coaxial digital	Naranja	Las conexiones coaxiales digitales permiten que disfrute de sonido digital tal como PCM* o Dolby Digital. La calidad de audio es la misma que la de la conexión óptica.
	Audio analógico (RCA)	Blanco Rojo	Las conexiones de audio analógicas (RCA) llevan audio analógico.

Notas

- El receptor de AV no acepta enchufes SCART.
- Las tomas digitales ópticas del receptor de AV cuentan con cubiertas de tipo de contraventana que se abren cuando un enchufe óptico se inserta y se cierran cuando se remueve. Empuje los enchufes completamente.

Cuidado

Para evitar que la contraventana se dañe, sostenga el enchufe óptico rectamente cuando los inserte y remueva.

Decisión sobre que conexión usar

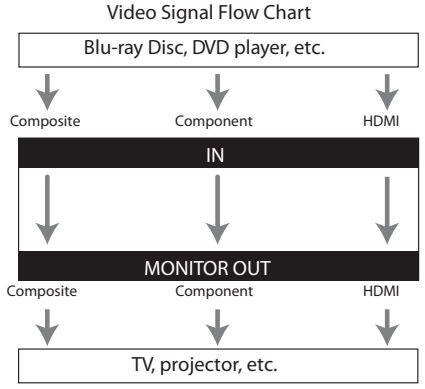
El receptor acepta varios tipos de formatos de conexión para ser compatible con una gama amplia de equipos de AV. El formato que elija depende de los formatos aceptados por sus componentes. Use las secciones a continuación cómo una guía.

Notas

- La configuración en pantalla aparece sólo en un televisor que esté conectado a la salida de HDMI (HDMI OUT). Si su televisor no está conectado a la salida de video de monitor (MONITOR OUT V) o la salida de video de componentes (COMPONENT VIDEO OUT), utilice la pantalla del receptor cuando se cambien los ajustes.
- Los menús de configuración de pantalla se muestran cuando no hay entrada de video o cuando la entrada de video es de 480p, 576p, 720p, 1080i o 1080p.

Formatos de conexión de video

Los componentes de video se pueden conectar usando uno de los formatos de conexión de video: video compuesto, video de componentes o HDMI (para obtener la mejor calidad de imagen).

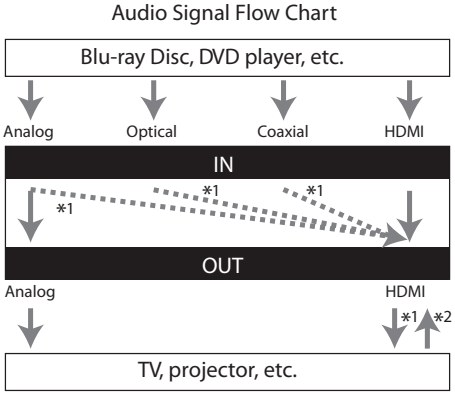


Cuando elija un formato de conexión, recuerde que el receptor no convierte formatos, así que sólo las salidas del mismo formato que el de la entrada emitirán la señal.

Formatos de conexión de audio

Los componentes de audio se pueden conectar usando uno de los siguientes formatos de conexión de audio:

- Analógica
- Óptica
- Coaxial
- HDMI



* 1 - Depende del ajuste de la salida de audio de TV.

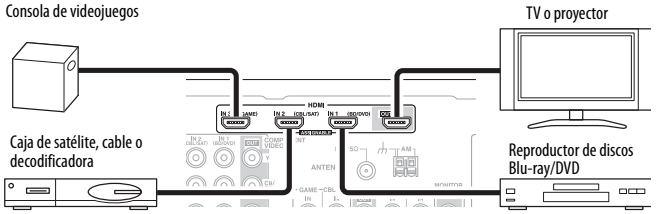
* 2 - Este ajuste está disponible cuando el ajuste del canal de retorno de audio se encuentra en Auto. Se debe seleccionar el selector de entrada de TV/CD y su televisor debe aceptar la función de ARC.

Cuando elija un formato de conexión, recuerde que el receptor no convierte las señales de entrada digitales para salidas de línea analógicas y vice versa. Por ejemplo, las señales de audio conectadas a una entrada digital óptica o coaxial no se emiten por la salida de VCR/DVR.

Si las señales están presentes en más de una entrada, las entradas se seleccionarán automáticamente en el siguiente orden de prioridad:

- HDMI
- Digital
- Analógica

Conexión de componentes con HDMI



Conecte sus componentes a las tomas apropiadas. Las designaciones de entrada predefinidas se muestran a continuación. Para cambiar las designaciones, refiérase a la sección "Configuración de una entrada HDMI [Menú de entrada HDMI (HDMI Input)]" en la página 21.

Toma		Señal	Componentes	Asignable
Entrada	Entrada HDMI 1	Audio/Video	Reproductor de discos Blu-ray/DVD	X
	Entrada HDMI 2		Caja de satélite, cable o decodificadora	X
	Entrada HDMI 3		Consola de videojuegos	X
Salida	SALIDA HDMI		TV o proyector	

Consejo

Para escuchar audio recibido por las tomas de entrada de HDMI a través de los altavoces de su televisor:

- Active (**On**) el control de TV (**TV Control**) cuando se use un televisor compatible con CEC.
- Active (**On**) el ajuste de salida de audio de TV (**Audio TV OUT**) cuando el televisor no es compatible con CEC o cuando el control de TV (**TV Control**) está desactivado (**Off**.)
- Seleccione **PCM** en el ajuste de salida de audio HDMI de su reproductor de discos Blu-ray/DVD.
- Para escuchar el audio de TV a través del receptor, refiérase a la sección "Conexión de componentes externos" en la página 11.

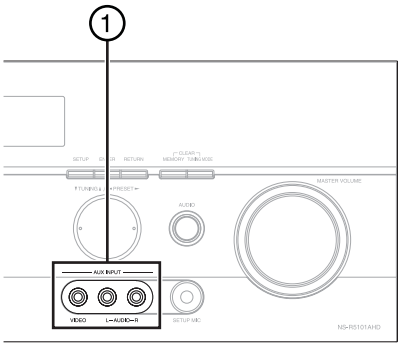
Uso de la función de canal de retorno de audio (ARC)

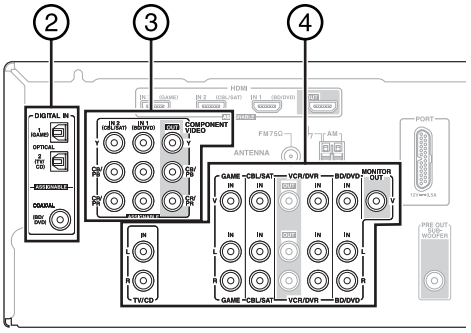
La función de canal de retorno de audio (ARC) permite que un televisor con HDMI envíe la pista de audio a la toma de salida de HDMI (HDMI OUT) del receptor. Para usar esta función, se debe seleccionar el selector de entrada de TV/CD y su televisor debe aceptar la función ARC.

Conexión de componentes externos

Nota

Los menús de configuración en pantalla aparecen sólo en un televisor que esté conectado a la salida de HDMI (**HDMI OUT**). Si su televisor está conectado a la salida de video de monitor (**MONITOR OUT V**) o la salida de video de componentes (**COMPONENT VIDEO OUT**), utilice la pantalla del receptor cuando se cambien los ajustes.





Conecte sus componentes a las tomas apropiadas. Las designaciones de entrada predefinidas se muestran a continuación. Para cambiar las designaciones, refiérase a la sección “Configuración de una entrada de componentes [Menú de componentes (Component)]” en la página 22.

N°	Toma		Señal	Componentes	Asignable
1	ENTRADA AUX	VIDEO	Video compuesto	Videocámara	
		AUDIO IZQ./DER.	Audio analógico		
2	ENTRADA DIGITAL	ENTRADA ÓPTICA 1 (VIDEOJUEGOS)	Audio digital	Consola de videojuegos	X
		ENTRADA 2 (TV/CD)		TV o reproductor de CD	X
		ENTRADA COAXIAL 1 (BD/DVD)		Reproductor de discos Blu-ray/DVD	X
3	VIDEO DE COMPONENTES	ENTRADA 1 (BD/DVD)	Video de componentes	Reproductor de discos Blu-ray/DVD	X
		ENTRADA 2 (CBL/SAT)		Caja de satélite, cable o decodificadora	X
		SALIDA		TV o proyector	
4	SALIDA DE MONITOR		Video compuesto	TV o proyector	
	ENTRADA BD/DVD		Audio analógico y video compuesto	Reproductor de discos Blu-ray/DVD	
	ENTRADA DE VCR/DVR			VCR o grabador de DVD/Grabador de video digital	
	ENTRADA DE CBL/SAT			Caja de satélite, cable o decodificadora	
	ENTRADA DE VIDEOJUEGOS			Consola de videojuegos	
	ENTRADA DE TV/CD		Audio analógico	TV, reproductor de CD, tornamesa*, reproductor de cintas, MD, CD-R	

* Conecte la unidad a una tornamesa (MM) que cuente con un preamplificador para tocadiscos integrado. Si su tornamesa (MM) no cuenta con un preamplificador integrado, necesitará obtener un preamplificador para tocadiscos disponible comercialmente.

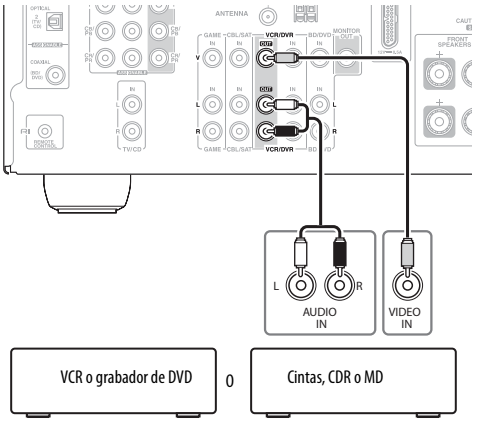
Si su tornamesa cuenta con una cartucho de tipo de bobina móvil (MC), necesitará un amplificador de cabeza MC disponible comercialmente o un transformador MC además de un preamplificador para tocadiscos. Refiérase al manual de su tornamesa para obtener detalles.

Notas

- El receptor puede emitir señales de audio y video desde las tomas de entrada auxiliar (**AUX INPUT**) a las tomas de salida de VCR/DVR (**VCR/DVR OUT**).
- Con la conexión 2, se puede disfrutar de Dolby Digital y DTS.
- Con la conexión 4, si su reproductor de discos Blu-ray/DVD cuenta con salidas de estéreo principal y multicanal, asegúrese de conectar la de estéreo principal.
- Con las conexiones descritas anteriormente, no se puede grabar video por medio del receptor. Para realizar una conexión para grabar video, refiérase a la siguiente sección.

Conexión de componentes para grabación

Para grabar audio y video de la misma fuente de entrada



Notas

- El AV receiver debe estar encendido para poder grabar. No es posible grabar mientras la unidad se encuentra en modo de suspensión.
- Si desea grabar directamente de su televisor o VCR para reproducción al VCR con que quiere grabar sin pasar por el AV receiver, conecte las salidas de audio y video del televisor/VCR directamente a las entradas de audio y video del VCR. Refiérase a los manuales incluidos con su televisor y VCR para obtener detalles.
- Las señales de video conectadas a las entradas de video compuesto se pueden grabar sólo por medio de las salidas de video compuesto. Si su televisor/VCR está conectado a una entrada de video compuesto, el VCR de grabación debe estar conectado a una salida de video compuesto.
- Los modos de escuchar de sonido envolvente y DSP no se pueden grabar.
- Los discos Blu-ray y DVD protegidos contra copia no se pueden grabar.
- Fuentes conectadas a una entrada digital no se pueden grabar. Sólo se pueden grabar entradas analógicas.
- Las señales DTS se grabaran como ruido, así que no intente grabar analógicamente los CD o LD con audio DTS.

Grabación de AV

Las fuentes de audio se pueden grabar a un grabador (tal como una casetera, CDR o MD) que esté conectado a las tomas de salida de VCR (**VCR OUT**). Las fuentes de video se pueden grabar a un grabador de video (tal como un VCR o grabador de DVD) que esté conectado a la toma de salida de VCR/DVR (**VCR/DVR Out**).

Para grabar una fuente de audio:

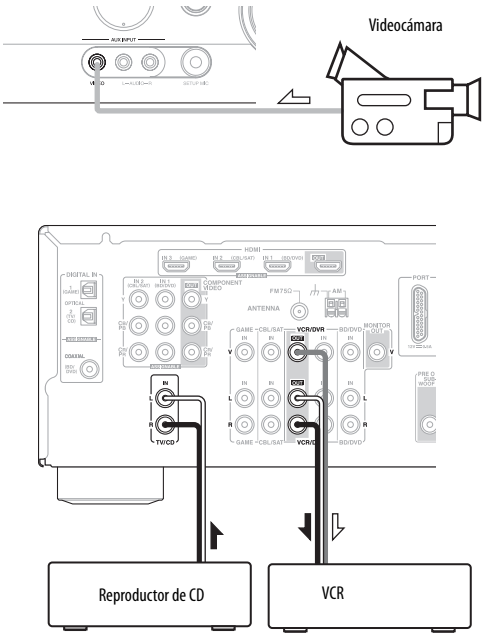
1. Use los botones de selección de entrada para seleccionar la fuente que desea grabar. Se puede ver el video fuente mientras se graba. El control de volumen principal del receptor (**MASTER VOLUME**) no tiene ningún efecto sobre la grabación.
2. Inicie la grabación en su grabador.
3. En el componente fuente, inicie la reproducción. Si se selecciona otra fuente de entrada durante la grabación, esa fuente de entrada será grabada.

Grabación de distintas fuentes de AV

Se puede grabar audio y video de fuentes completamente distintas, lo que le permitirá grabar audio sobres sus grabaciones de video. Esta función toma ventaja del hecho que cuando se selecciona una fuente de entrada de sólo audio (TV/CD), la fuente de entrada de video no se verá afectada.

En el siguiente ejemplo, el audio del reproductor de CD conectado a la toma de entrada de TV/CD (**TV/CD IN**) y el video de la videocámara conectada a la toma de entrada auxiliar de video (**AUX INPUT VIDEO**) son grabados con el VCR conectado a las tomas de salida de VCR/DVR (**VCR/DVR OUT**).

Para grabar el audio de una fuente de entrada y el video de otra fuente de entrada



Para grabar fuentes de AV separadas:

1. Prepare la videocámara y el reproductor de CD que usará para reproducir y el VCR que usará para grabar.
2. Presione el selector de entrada auxiliar (**AUX**).
3. Presione el selector de entrada de **TV/CD**. Esto selecciona el reproductor de CD como la fuente de audio, pero deja la videocámara como la fuente de video.
4. Comience a grabar en el VCR e inicie la reproducción en la videocámara y el reproductor de CD. El video de la videocámara y el audio del reproductor de CD se grabarán en el VCR.

Conexión de la corriente

Para conectar su receptor a la alimentación eléctrica:

- Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de CA.

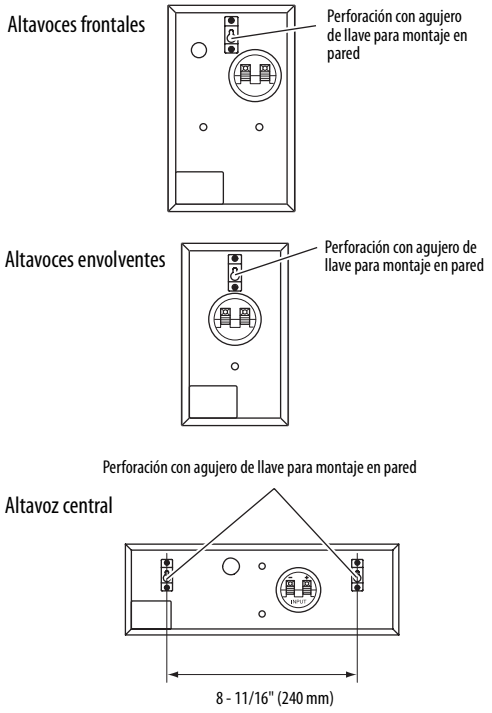
Uso de patas/almohadillas de hule para mejorar la estabilización de los altavoces

Le recomendamos usar las patas de hule (incluidas) para obtener el mejor sonido posible de sus altavoces. Las patas de hule evitan que los altavoces se muevan, lo que provee una plataforma más estable.

Montaje de sus altavoces en pared

Los altavoces se pueden montar fácilmente en una pared usando las perforaciones con agujero de llave.

Para montar los altavoces frontales y envolventes verticalmente, use las perforaciones con agujero de llave mostradas para colgar cada altavoz de un tornillo que esté fijado de forma segura en una pared.


Altavoces frontales
Perforación con agujero de llave para montaje en pared
Altavoces envolventes
Perforación con agujero de llave para montaje en pared
Perforación con agujero de llave para montaje en pared
Altavoz central
8 - 11/16" (240 mm)

Para montar el altavoz central horizontalmente, utilice las dos perforaciones con agujero de llave mostradas para colgar cada altavoz de dos tornillos que estén fijados de forma segura en una pared.

Precauciones

- La habilidad de un tornillo de montaje de soportar un altavoz depende de que tan bien éste está anclado en la pared. Si tiene paredes huecas, atornille cada tornillo de montaje en una viga. Si no hay vigas o si las paredes son solidas, utilice anclajes de pared adecuados.
- Use tornillos con una cabeza con diámetro de 5/16" (9 mm) o más pequeño y con un diámetro de vástago de 1/8" (4 mm) o menos. Con paredes huecas, use un detector de cables/tubos para revisar que no haya ningún cable de corriente ni tuberías de agua antes de hacer un agujero.
- Deje un espacio de entre 3/16" (5 mm) y 7/16" (10 mm) entre la pared y la base de la cabeza del tornillo. (Le recomendamos que consulte con un profesional de instalación en casa.)

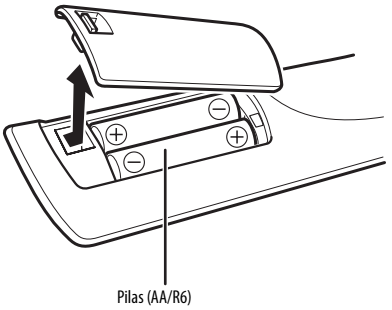
Instalación de las pilas en el control remoto

Precauciones

- Si el control remoto no funciona de forma fiable, intente reemplazar las pilas.
- No se deben mezclar pilas nuevas y usadas o pilas de distintos tipos.
- Si no piensa usar el control remoto por mucho tiempo, remueva las pilas para evitar daño por derrame o corrosión.
- Remueva las pilas gastadas tan pronto como sea posible para evitar el daño por derrame o corrosión.

Para instalar las pilas:

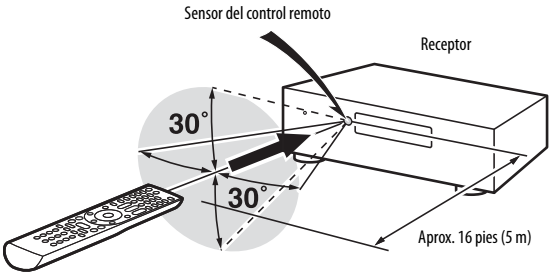
1. Quite la cubierta.



2. Inserte dos pilas tipo AA en el compartimiento, haciéndolas coincidir con la polaridad indicada.
3. Vuelva a colocar la cubierta.

Uso del control remoto

Para usar el control remoto, apunte éste hacia la ventana del sensor del control remoto del receptor. Los objetos entre el control remoto y la ventana del sensor podrían impedir el funcionamiento correcto.



Use el control remoto a menos de 16 pies (5 metros) del receptor y dentro de 30 grados de la perpendicular con el frente del receptor.

Precauciones

- No exponga el control remoto a impactos. Además, no exponga el control remoto a líquidos y no lo coloque en un área con alta humedad.
- No coloque el control remoto en un lugar donde esté expuesto a la luz solar directa. El calor puede deformar el control remoto.
- Es posible que el control remoto no funcione correctamente si la ventana del sensor remoto del receptor está expuesta a la luz solar directa o a una fuerte iluminación. En tal caso, cambie el ángulo de la luz o el receptor, o acerque el control remoto a la ventana del sensor remoto.

Uso de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®

Con el micrófono de calibración suministrado, Audyssey 2EQ determina automáticamente el número de altavoces conectados, su tamaño (para propósitos de administración de graves), las frecuencias de cruce óptimas del subwoofer (si está presente) y las distancias desde la posición principal de escucha.

Luego Audyssey 2EQ remueve la distorsión causada por la acústica del salón al capturar los problemas acústicos del salón en el área de escucha en la evolución de la señal respecto a su frecuencia y al tiempo. El resultado es un sonido claro y bien balanceado para todos.

Activar Audyssey 2EQ le permite usar Audyssey Dynamic EQ®, el cual mantiene el balance adecuado de octava a octava en cualquier nivel de volumen.

Antes de usar esta función, conecte y posicione todos sus altavoces.

Toma 15 minutos completar la corrección de salón y la configuración de altavoz para tres posiciones. El tiempo total de medida varía dependiendo del número de altavoces.

Uso de Audyssey 2EQ

Para crear un ambiente de escucha en su cine en casa que todos los oyentes puedan disfrutar, Audyssey 2EQ toma medidas de hasta tres posiciones dentro del área de escucha.

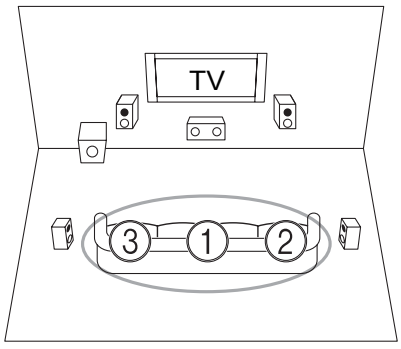
Posicione el micrófono a la altura de la oreja de un oyente que esté sentado con la punta del micrófono orientada directamente al techo usando un trípode. No sostenga el micrófono en su mano mientras se realizan las mediciones ya que esto produce resultados inexactos.

Primera posición de medición (1) – también se menciona como la posición de escucha principal, esto se refiere a la posición más central donde uno se podría sentar normalmente dentro del ambiente de escucha. 2EQ usa la medición desde esta posición para calcular la distancia, el nivel, la polaridad, y el valor de cruce óptimo de los altavoces para el subwoofer.

Segunda posición de medición (2) – El lado derecho del área de escucha.

Tercera posición de medición (3) – El lado izquierdo del área de escucha.

Las distancias entre la posición 1 a 2 y 1 a 3 debe ser por lo menos 3.3 pies (1 metro).



Notas

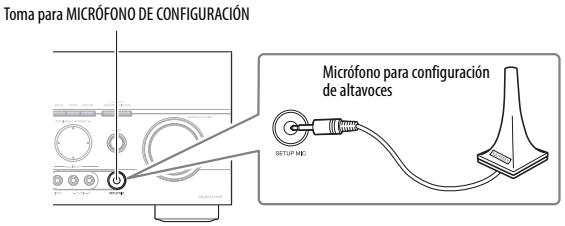
- Reduzca el ruido en el salón lo más que sea posible. El ruido de fondo y la interferencia de radiofrecuencia (RFI) puede afectar las mediciones del salón. Cierre las ventanas, apague los televisores, los radios, las unidades de aire acondicionado, las luces fluorescentes, los aparatos electrodomésticos, los atenuadores de luz y otros equipos. Silencie el teléfono celular (aunque no lo esté usando) o colóquelo alejado de todos los equipos de audio.
- El micrófono capta los tonos de audio que se reproducen en cada altavoz cuando se ejecuta la corrección de salón y la configuración de altavoz Audyssey 2EQ.

Para usar Audyssey para configurar y corregir sus altavoces:

Nota

- La corrección de salón y la configuración de altavoces no se puede realizar mientras hay auriculares conectados.

1. Encienda el receptor y el televisor conectado.
2. En el televisor, seleccione la entrada a la que el receptor está conectado.
3. Ajuste el micrófono de configuración de altavoces en la posición principal de escucha 1 y conéctelo a la toma del micrófono de configuración (**SETUP MIC**) al frente del receptor.



Aparece el menú de configuración de altavoz.

Nota

Los menús de configuración en pantalla aparecen sólo en un televisor que esté conectado a la toma de salida de HDMI (**HDMI OUT**). Si su televisor está conectado a la toma de salida de video de monitor (**MONITOR OUT V**) o la salida de video de componentes (**COMPONENT VIDEO OUT**), utilice la pantalla del receptor cuando se cambien los ajustes.

4. Presione **ENTER** (Entrar).

   Inicia la corrección de salón y la configuración de altavoz. Los tonos de verificación se reproducen en cada altavoz según se ejecuta la corrección de salón y la configuración de altavoz Audyssey 2EQ. Este proceso toma unos minutos. Absténgase de hablar durante las mediciones y no se pare entre los altavoces y el micrófono. No desconecte el micrófono de configuración de altavoz durante la corrección de salón y la configuración de altavoz a menos que quiera cancelar la configuración.
5. Coloque el micrófono de configuración en la siguiente posición y presione **ENTER** (Entrar).

   Audyssey 2EQ realiza más mediciones. Esto toma unos minutos.
6. Cuando se le pida, coloque el micrófono de configuración en la siguiente posición y repita el paso 5.

7 Use ▼ o ▲ para seleccionar una opción y presione **ENTER** (Entrar). Las opciones son:

- **Guardar**: para guardar la configuración calculada y salir de la corrección de salón y la configuración de altavoz.
- **Cancelar**: para cancelar la corrección de salón y la configuración de altavoz.

Nota

Se puede ver la configuración calculada para la configuración de altavoces, las distancias de los altavoces y los niveles de los altavoces usando ◀ o ▶.

8 Desconecte el micrófono de configuración de altavoz.

Notas

- Cuando se finalice la corrección de salón y la configuración de altavoz Audyssey 2EQ, **Audyssey** se activará (**On**) y el indicador de Audyssey se iluminará.
- Se puede cancelar la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ en cualquier punto de ese proceso desconectando el micrófono de configuración.
- No conecte ni desconecte ningún altavoz durante la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ.
- Si el receptor está silenciado, el sonido se reactivará automáticamente cuando inicie la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ.
- Cambios hechos al salón después de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ requiere que se ejecute la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ otra vez, ya que las características de ecualizador podrían haber cambiado.

Mensajes de error

Mientras que la corrección de salón y configuración de altavoz esté ejecutándose, podría aparecer uno de los siguientes mensajes de error:

- **Retry (Volver a intentar)**: intente nuevamente.
- **Cancel (Cancelar)**: cancelar la corrección de salón y la configuración de altavoz.
- **Ambient noise is too high (El ruido de ambiente es muy alto)**: el ruido de fondo es demasiado fuerte. Remueva la fuente del ruido e intente de nuevo.
- **Speaker Matching Error! (¡Error de cantidad de altavoces!)**: el número de altavoces detectado es distinto al de la primera medición. Revise la conexión de los altavoces.
- **Writing Error! (¡Error de grabación!)**: este mensaje aparece si no se puede grabar. Intente grabar de nuevo. Si este mensaje aparece después de dos o tres intentos, póngase en contacto con su distribuidor de Insignia.
- **Speaker Detect Error (Error de detección de altavoz)**: este mensaje aparece si no se detecta un altavoz. **No** significa que no se detectó ningún altavoz.

Cambio de la configuración del altavoz manualmente

Se pueden hacer cambios manualmente a los ajustes detectados durante la corrección de salón y la configuración de altavoz.

También refiérase a las secciones:

- "Configuración de altavoz [Menú de configuración de altavoces (Sp Config)]" en la página 22.
- "Ajuste de la distancia de los altavoces (Menú Sp Distance)" en la página 23.
- "Ajuste del nivel de calibración (Menú Level Cal)" en la página 23.

Uso del subwoofer amplificado

El subwoofer amplificado emite sonidos de frecuencias muy bajas a un nivel de volumen bajo, por lo tanto podría no ser detectado por la corrección de salón y la configuración de altavoz Audyssey 2EQ.

Si **Subwoofer** aparece en la pantalla *Review Speaker Configuration* (Verificación de la configuración de altavoces) cómo **No**, suba el volumen hasta el punto medio, ajústelo a su frecuencia de transición más alta y luego intente volver a ejecutar la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ. Note que si el volumen se ajusta demasiado alto y el sonido se distorsiona, podrían ocurrir problemas de detección, así que utilice un nivel de volumen apropiado. Si el subwoofer cuenta con un interruptor de filtro de pasa bajos, muévalo a la posición desactivada (**Off**) o directo (**Direct**).

Operación de su receptor

Encendido y apagado de su receptor

Para encender y apagar su receptor:

1 Presione **ON/STANDBY** (Encendido/Suspensión) en el panel frontal.

- O -

Presione **RECEIVER** (Receptor) y luego **ON/STANDBY** (Encendido/Suspensión) en el control remoto.

El receptor se enciende, la pantalla se ilumina y se apagará el indicador **STANDBY** (En suspensión).

2 Vuelva a presionar **ON/STANDBY** (Encendido/Suspensión) en el control remoto. El receptor ingresará al modo de suspensión.

Para evitar cualquier sorpresa fuerte cuando encienda el receptor, siempre baje el volumen antes de apagarlo.

Familiarización con las operaciones básicas

Notas

- Los menús de configuración en pantalla aparecen sólo en un televisor que esté conectado a la salida de HDMI (**HDMI OUT**). Si su televisor está conectado a la toma de salida de video de monitor (**MONITOR OUT V**) o la salida de video de componentes (**COMPONENT VIDEO OUT**), utilice la pantalla del receptor cuando se cambien los ajustes.
- Este manual describe el procedimiento usando el control remoto a menos que se especifique de otra forma.

Reproducción de un componente conectado

Reproducción de un componente conectado

1. Presione **RECEIVER** (Receptor) y presione los botones de selección de entrada (**INPUT SELECTOR**) para seleccionar la fuente de entrada.
2. Inicie la reproducción en el componente fuente.
3. Para ajustar el volumen, use el control de volumen principal (**MASTER VOLUME**).
4. ¡Seleccione un modo de escuchar y disfrute!

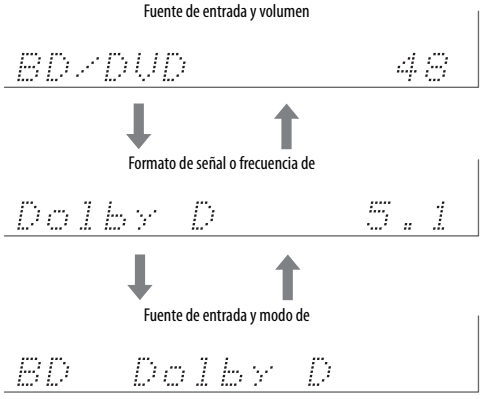
   También refiérase a la sección "Uso de los modos de escuchar" en la página 18.

Visualización de información sobre la fuente

Para mostrar información sobre la fuente:

- Presione **RECEIVER** (Receptor) y presione repetidamente **DISPLAY** (Visualización) para alternar entre la información disponible.

Normalmente se puede mostrar la siguiente información:



Notas

- Cuando se usa un radio AM o FM, se muestra la banda, el número predefinido y la frecuencia.
- Si la señal de entrada es analógica, no se muestra la información de formato. Si la señal de entrada es PCM, se muestra la frecuencia de muestreo. Si la señal de entrada es digital pero no PCM, se muestra el formato de la señal. La información se muestra por tres segundos y vuelve a aparecer la información mostrada anteriormente.
- Se muestra la fuente de entrada con el nombre predefinido aún cuando se ha seleccionado un nombre. Refiérase a la sección "Nombrado de entradas (Menú Name Edit)" en la página 25.

Uso del optimizador de música

El optimizador de música mejora la calidad del sonido de los archivos de música comprimidos.

Para usar el optimizador de música:

1. Presione **AUDIO** y presione ▲ o ▼ para seleccionar **M.Optimizer** (Optimizador de música).
2. Presione ◄ o ► para seleccionar **On** (Activado).

El indicador del optimizador de música (**M.Opt**) se iluminará en la pantalla.

Notas

- La función del optimizador de música sólo funciona con señales de entrada de audio digital PCM con una frecuencia de muestreo inferior a 48 kHz y con señales de entrada de audio analógico. El optimizador de música se desactiva cuando se selecciona el modo de escuchar directo.
- El ajuste se guarda individualmente para cada selector de entrada.

Ajuste del brillo de la pantalla

Se puede ajustar el brillo de la pantalla del receptor.

Para ajustar el brillo de la pantalla:

- Presione **RECEIVER** (Receptor) y presione repetidamente **DIMMER** (Atenuador) para seleccionar: brillo atenuado (**Dim**), más atenuado (**Dimmer**) o **normal** .

Silenciamiento del receptor

Para silenciar el receptor:

- Presione **RECEIVER** (Receptor) y presione **MUTING** (Silenciamiento).

  La salida se enmudece y el indicador de silenciamiento (MUTING) parpadea en la pantalla.

Consejo

- Para reactivar el sonido, presione nuevamente **MUTING** (Silenciamiento) o ajuste del volumen.
- El silenciamiento también se cancela cuando el receptor se encuentra en suspensión.

Uso del temporizador de apagado automático

Con el temporizador de apagado automático, se puede programar el receptor para que se apague automáticamente después de un periodo determinado.

Para usar el temporizador de apagado automático:

- Presione **RECEIVER** (Receptor) y presione repetidamente **SLEEP** (Apagado automático) para seleccionar el tiempo de apagado que desea.

  El temporizador de apagado automático se puede ajustar entre 90 y 10 minutos en incrementos de 10 minutos.

  El indicador de apagado automático (SLEEP) se ilumina en la pantalla cuando el temporizador de apagado automático se ha ajustado. El tiempo de apagado automático especificado aparece en la pantalla por cinco segundos y luego vuelve a aparecer la visualización anterior.

Consejo

- Para cancelar el temporizador de apagado automático, presione repetidamente **SLEEP** (Apagado automático) hasta que el indicador SLEEP se apague.
- Para revisar el tiempo restante antes de que el receptor se apague, presione **SLEEP**. Si presiona **SLEEP** mientras se muestra el tiempo de apagado automático, el tiempo de apagado automático se reducirá por 10 minutos.

Uso de auriculares

Para usar auriculares:

- Conecte un par de auriculares estéreo con una clavija estándar (1/4 pulg. o 6.3 mm) a la toma de auriculares (**PHONES**).

Consejo

- Siempre baje el volumen antes de conectar sus auriculares.
- Mientras la clavija de los auriculares esté enchufada en la toma de auriculares (**PHONES**) los altavoces se desactivarán.
- Al conectar los auriculares, el modo de escuchar se ajustará a Estéreo, a menos que ya esté en Estéreo, Monofónico, o Directo.
- Los modos de escuchar no se pueden seleccionar mientras se conecten auriculares.

Escuchando música con su receptor

Importante: los procesos descritos en esta sección usan los botones en el panel frontal, a menos que especifique de otra forma.

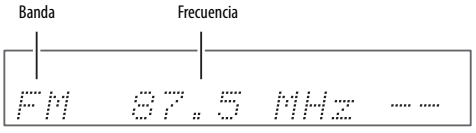
Para escuchar la radio

Con el sintonizador integrado se puede disfrutar de estaciones de radio AM y FM. Se puede guardar sus estaciones favoritas como predefinidas para seleccionarlas rápidamente.

Para escuchar la radio:

- Presione **TUNER** (Sintonizador) para seleccionar ya sea **AM** o **FM** (cada vez que se presione **TUNER** (Sintonizador), la banda de radio cambia entre AM y FM).

  En este ejemplo, se ha seleccionado **FM**.



  - Para sintonizar automáticamente una estación:
    - Presione **TUNING MODE** (Modo de sintonización) hasta que el indicador AUTO aparezca en la pantalla.
    - Presione **TUNING (Sintonizar)** ▲ o ▼. El receptor buscará automáticamente las estaciones y se detendrá cuando se encuentre una estación.

Consejo

También se puede presionar **TUNE MODE** (Modo de sintonización) y los botones direccionales en el control remoto.

- O -

  - Para sintonizar manualmente una estación:
    - Presione **TUNING MODE** (Modo de sintonización) hasta que el indicador AUTO desaparezca.
    - Mantenga presionado **TUNING (Sintonizar)** ▲ o ▼. El receptor sintonizará hacia arriba o abajo la banda de frecuencia mientras mantenga presionado el botón. Presione repetidamente el botón para sintonizar hacia arriba o abajo en incrementos.

Consejo

- En el modo de sintonización manual, las estaciones de FM están en modo monofónico.
- Si la señal de una estación FM estéreo es débil, podría ser imposible obtener una buena recepción. En este caso, cambie al modo de sintonización manual y escuche a la estación en modo monofónico.
- También se puede presionar **TUNE MODE** (Modo de sintonización) y los botones direccionales en el control remoto.

- O -

- Para escuchar una estación ingresando la frecuencia:
  - Usando el control remoto, presione repetidamente **TUNER** (Sintonizador) para seleccionar **AM** o **FM** y presione **D.TUN** (Sintonización directa).

  - Dentro de ocho segundos, presione los botones numéricos para ingresar la frecuencia de la estación de radio que guste. Por ejemplo, para sintonizar 87.5, presione **8**, **7** y **5**.

Predefinición de las estaciones de FM o AM

Se puede guardar una combinación de hasta 40 de sus estaciones de AM o FM como predefinidas.

Para guardar una estación como predefinida:

1. Sintonice la estación de FM o AM que desea guardar como predefinida. Refiérase a la sección "Para escuchar la radio" en la página 17 para obtener más información sobre cómo sintonizar su receptor.
2. Presione **MEMORY** (Memoria). El número de estación predefinida parpadea.
3. Mientras el número de estación predefinida está parpadeando (cómo ocho segundos), presione **PRESET** ◄ o ► para seleccionar un número predefinido de 1 a 40.
4. Presione nuevamente **MEMORY** (Memoria) para guardar la estación o el canal. La estación o el canal se guarda y el número predefinido deja de parpadear.
5. Repita los pasos 1 al 4 para predefinir sus estaciones de radio favoritas.

Sintonización de una emisora predefinida

Para sintonizar una estación predefinida:

- Para seleccionar una estación predefinida, presione **PRESET** ◄ o ► en el receptor o presione **CH +/–** en el control remoto.

Consejo

También se puede presionar los botones numéricos en el control remoto para seleccionar directamente una estación predefinida.

Eliminación de estaciones predefinidas

Para eliminar una estación predefinida:

1. Seleccione la estación predefinida que desea eliminar.
2. Presione **TUNING MODE** (Modo de sintonización) mientras mantiene presionado **MEMORY** (Memoria). La estación predefinida se eliminará y su número desaparecerá de la pantalla.

Uso de los modos de escuchar

Notas

- Sólo se puede seleccionar los modos de escuchar de Dolby Digital y DTS si su reproductor de discos Blu-ray/DVD está conectado al receptor con una conexión de audio digital (coaxial, óptica o HDMI).
- El modo de escuchar que se puede seleccionar depende del formato de la señal de entrada. Para verificar el formato, refiérase a la sección "Visualización de información sobre la fuente" en la página 16.
- Cuando se conecten auriculares, sólo se puede seleccionar los modos de escuchar **Mono** (Monofónico), **Direct** (Directo) y **Stereo** (Estéreo).
- Los modos de escuchar no se pueden seleccionar mientras se conecten auriculares.

Los modos de escuchar del receptor pueden transformar su salón de escucha en un cine o un salón de conciertos con una fidelidad alta y un sonido envolvente impresionante.

Los siguientes formatos de audio se aceptan en los modos de escuchar:

- **MONO**: este es sonido monofónico. Todas las señales de audio se mezclan y reproducen por un solo altavoz.
- **STEREO**: este es sonido estéreo. Dos canales independientes de señal de audio se reproducen por dos altavoces.
- **5.1ch**: este es sonido envolvente de 5.1 canales. Este sistema envolvente cuenta con cinco canales principales de sonido y un sexto canal de subwoofer (llamado el canal punto uno).
- **7.1ch**: este es sonido envolvente de 7.1 canales. Este es un mejoramiento de sonido adicional al sonido de 5.1 canales que agrega dos altavoces para proveer un envolvimiento de sonido mayor y un posicionamiento de sonidos más exacto. El receptor emite esta fuente en sonido envolvente de 5.1 canales.

Selección de un modo de escuchar

Para seleccionar un modo de escuchar:

- Presione uno de los siguientes botones. Si está usando el control remoto, primero presione el botón **RECEIVER** (Receptor). Refiérase a la sección "Modos de escuchar" en la página 19 y a la sección "Modos de escuchar originales de Insignia" en la página 20 para obtener información sobre los modos de escuchar.
  - **MOVIE/TV**: este botón selecciona los modos de escuchar diseñados para ser usados con películas y TV.
  - **MUSIC**: este botón selecciona los modos de escuchar diseñados para ser usados con música.
  - **GAME**: este botón selecciona los modos de escuchar diseñados para ser usados con videojuegos.
  - **STEREO**: este botón selecciona el modo de escuchar Estéreo y el modo de escuchar Estéreo con todos los canales.

Modos de escuchar

Estos modos de escuchar se vuelven disponibles cuando se presiona unos de los botones descritos en la sección “Selección de un modo de escuchar” en la página 18. Los modos opcionales disponibles dependen de que botón se presione.

Modo de escuchar	Descripción	Fuente de entrada	Distribución de altavoces
Direct (Directo)	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes “Sp Config (Configuración de altavoces)” (presencia de altavoces), “Sp Distance (Distancia de altavoz)” y “A/V Sync (Sincronización de A/V)” están habilitados pero se desactiva mucho del procesamiento ajustado en el menú AUDIO. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página21 para obtener más detalles.	MONO ESTÉREO 5.1 cn 7.1 cn	2.1, 3.1, 5.1
Estéreo	El sonido se emite por los altavoces frontal izquierdo y derecho y el subwoofer.	MONO ESTÉREO 5.1 cn 7.1 cn	2.1, 3.1, 5.1
Mono (Monofónico)	Use este modo cuando vea una película antigua con una pista de sonido monofónica o úselo con pistas de sonido con audio extranjero grabado en los canales izquierdo y derecho de ciertas películas. También se puede usar con DVD u otras fuentes que contengan audio multiplexado, tal como DVD con karaoke.	MONO ESTÉREO 5.1 cn 7.1 cn	2.1, 3.1, 5.1
Multichannel (Multicanal)	Este modo es para ser usado con fuentes PCM multicanal.	5.1 cn 7.1 cn	3.1, 5.1
Dolby Pro Logic II (PL II Película) (PL II Música) (PL II Videojuegos)	Dolby Pro Logic II Dolby Pro Logic II expande cualquier fuente de 2 canales para ser reproducida con 5.1 canales. Provee una experiencia de sonido envolvente perfecta y muy natural que rodea completamente al oyente. Al igual que la música y las películas, los videojuegos también se benefician de estos efectos espaciales dramáticos y de vívidas imágenes. • Dolby PLII Movie: use este modo con DVD y videos que tengan el logotipo Dolby Surround o programas de TV que indiquen Dolby Surround. También puede usar este modo con películas estéreo o programas de TV y el receptor creará una mezcla envolvente de 5.1 originada de los 2 canales estéreo. • Dolby PLII Música: use este modo para agregar sonido envolvente de 5.1 canales a fuentes estéreo como CD de música y DVD. • Dolby PLII Game: use este modo cuando reproduzca discos de videojuegos.	ESTÉREO	3.1, 5.1
Dolby Digital (Dolby D)	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	5.1 cn	3.1, 5.1
Dolby Digital Plus[1] (Dolby D+)	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	5.1 cn 7.1 cn	3.1, 5.1
Dolby TrueHD	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	5.1 cn 7.1 cn	3.1, 5.1
DTS	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	5.1 cn	3.1, 5.1
DTS-HD Audio de alta resolución (DTS-HD HR)	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	5.1 cn 7.1 cn	3.1, 5.1
DTS-HD Master Audio (DTS-HD MSTR)	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	5.1 cn 7.1 cn	3.1, 5.1
DTS Express (DTS Express)	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	ESTÉREO 5.1 cn	3.1, 5.1
DSD[2] (DSD)	En este modo, el audio de la fuente de entrada se emite sin procesar el sonido envolvente. Los ajustes Sp Config (Configuración de altavoces), (presencia de altavoces), Crossover (Frecuencia de transición), Sp Distance (Distancia de altavoz), A/V Sync (Sincronización de A/V) y mucho del procesamiento ajustado en el menú de AUDIO está activado. Refiérase a la sección “Uso del menú avanzado” en la página 21.	5.1 cn	3.1, 5.1

Modo de escuchar	Descripción	Fuente de entrada	Distribución de altavoces
DTS 96/24[3] (DTS 96/24)	Este modo se usa con fuentes DTS 96/24. Este es DTS de alta resolución con una velocidad de muestreo de 96 kHz y una resolución de 24 bits, lo que provee una fidelidad superior. Use este modo con DVD que tengan el logotipo DTS 96/24.	5.1 cn	3.1, 5.1
DTS Neo:6 (Neo : 6Cinema) (Neo : 6Movie)	Este modo expande cualquier fuente de 2 canales para una reproducción de hasta 5.1 canales. Usa una decodificación de matriz con siete canales de ancho de banda completo para decodificar material codificado con matriz, lo que provee una experiencia sonora perfecta y muy natural que rodea completamente al oyente. • **Neo:6 Cinema**: use este modo con cualquier película estéreo (tal como TV, DVD, VHS). • **Neo:6 Music**: use este modo con cualquier fuente de música estéreo (tal como CD, radio, cinta, TV, DVD, VHS).	ESTÉREO	3.1, 5.1

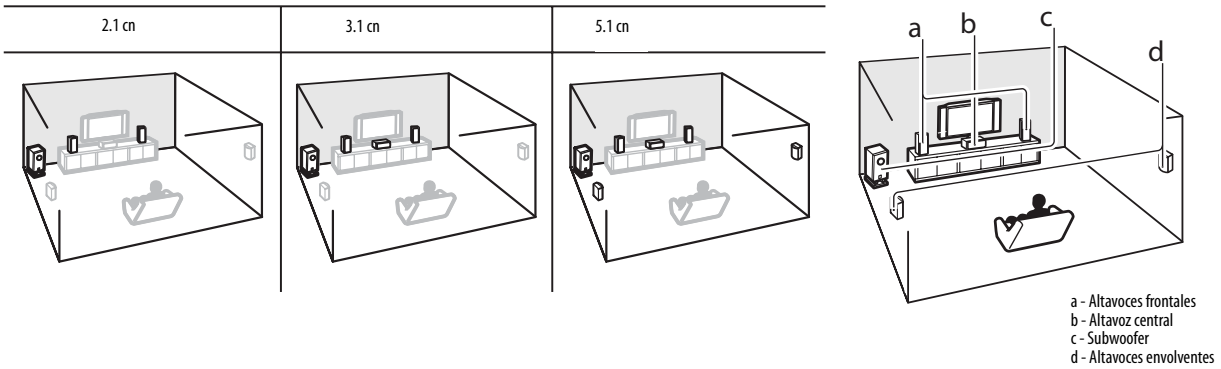
[1] Dolby Digital se usa con discos Blu-ray.
[2] El receptor puede usar la señal DSD de la entrada de HDMI. Ajuste de la salida en el reproductor a PCM puede proveer mejor sonido al reproductor.
[3] Dependiendo de la fuente de entrada, se usa DTS.

Modos de escuchar originales de Insignia

Modo de escuchar	Descripción	Fuente de entrada	Distribución de altavoces
Orquestra (Orchestra)	Adecuado para música clásica o de ópera, este modo enfatiza los canales envolventes para poder ampliar la imagen estéreo y simula la reverberación natural de un salón grande.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Desenchufado (Unplugged)	Adecuado para instrumentos acústicos, vocales y jazz, este modo enfatiza la imagen estéreo frontal dando la impresión de estar justo enfrente del escenario.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Mezcla de estudio (Studio-Mix)	Adecuado para música rock o pop, escuchar música en este modo crea un campo de sonido animado con una imagen acústica potente, como estar en una discoteca o en un concierto de rock.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Lógica de TV (TV Logic)	Este modo agrega acústica real a programas de TV producidos en un estudio de TV, efectos envolventes a todo el sonido y claridad a las voces.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Videojuegos - RPG (Game - RPG)	Use este modo cuando se juegan videojuegos de juego de roles.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Videojuegos - Acción (Game - Action)	Use este modo cuando se juegan videojuegos de acción.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Videojuegos - Rock (Game - Rock)	Use este modo cuando se juegan videojuegos de música rock.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Videojuegos - Deportes (Game - Sports)	Use este modo cuando se juegan videojuegos de deportes.	MONO ESTÉREO 5.1 cn	5.1
Estéreo con todos los canales (All Ch St)	Ideal para música de fondo, este modo llena toda el área de escucha con sonido estéreo desde los altavoces frontales, envolventes y envolventes posteriores.	MONO ESTÉREO 5.1 cn 7.1 cn	3.1, 5.1
Monofónico completo (Full Mono)	En este modo, todos los altavoces emiten el mismo sonido monofónico, para que el sonido que escuche sea el mismo sin importar donde se encuentre en el salón de escucha.	MONO ESTÉREO 5.1 cn 7.1 cn	3.1, 5.1
T-D [Teatro-Dimensional] (T-D)	Con este modo se puede disfrutar de un sonido envolvente virtual aún con sólo dos o tres altavoces. Esto funciona controlando como el sonido llega a los oídos derecho e izquierdo del oyente. Buenos resultados no son posibles si hay demasiada reverberación, así que recomendamos que use este modo en un ambiente con poca o ninguna reverberación natural.	MONO ESTÉREO 5.1 cn 7.1 cn	2.1, 3.1, 5.1

Distribución de altavoces

La imagen siguiente muestra los altavoces que se activan con cada tipo de configuración.



a - Altavoces frontales
b - Altavoz central
c - Subwoofer
d - Altavoces envolventes

Uso del menú avanzado

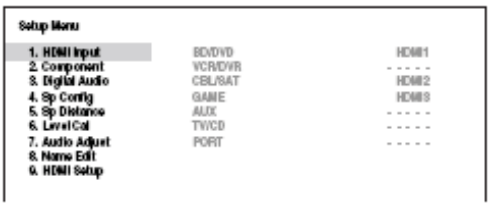
Uso de los menús de configuración en pantalla

Los menús de configuración en pantalla aparecen en el televisor conectado y proveen una forma conveniente de cambiar los distintos ajustes del receptor. Loa ajustes están organizados en nueve categorías en el menú principal.

Se pueden cambiar los ajustes usando la visualización en pantalla.

Para usar los menús de configuración en pantalla:

1. Presione **RECEIVER** (Receptor) y luego **SETUP** (Configuración). Se abre el menú de configuración (*Setup*).



Consejo

Si el menú principal no aparece, asegúrese de que la entrada externa apropiada está seleccionada en su televisor.

2. Presione ▲ o ▼ para seleccionar un menú y presione el botón de entrar (**ENTER**).
3. Presione ▲ o ▼ para seleccionar una opción y presione ◄ o ► para cambiar el ajuste.
4. Presione **SETUP** (Configuración) para cerrar el menú.
5. Presione **RETURN** (Retorno) para regresar al menú principal.

Consejo

También se puede realizar estos cambios en el receptor presionando **SETUP** (Configuración), los botones direccionales y **ENTER** (Entrar).

Configuración de una entrada HDMI [Menú de entrada HDMI (*HDMI Input*)]

Si conecta un componente de video a las entradas HDMI, deberá asignar esa entrada a un selector de entrada. Por ejemplo, si conecta su reproductor de discos Blu-ray/DVD a la entrada **HDMI IN 2**, deberá asignar **HDMI2** al selector de entrada **BD/DVD**.

Aquí están todas las designaciones predefinidas:

Selector de entrada	Designación predefinida
BD/DVD	HDMI 1
VCR/DVR	------
CBL/SAT	HDMI2
GAME	HDMI3
AUX	------
TV/CD	------
PORT	------

HDMI1, HDMI2, HDMI3: seleccione la entrada HDMI a la cual se conectó el componente de video.

- - - - -–Seleccione si no se está usando la salida HDMI (**HDMI OUT**).

Cada entrada HDMI sólo se puede asignar a un selector de entrada individual. Cuando ya se han asignado HDMI1 - HDMI3, primero deberá ajustar los selectores de entrada sin usar a "- - - - -," o no se puede asignar HDMI1 - HDMI3 a un selector de entrada.

Notas

- Cuando una entrada HDMI (**HDMI IN**) está asignada a un selector de entrada según se explica aquí, la entrada de audio digital para ese selector de entrada se ajusta automáticamente a la misma entrada HDMI (**HDMI IN**).
- Si conecta un componente a una toma de puerto universal (**UNIVERSAL PORT**), no podrá asignar ninguna entrada al selector **PORT** (Puerto).
- No asigne el componente conectado a la entrada HDMI al selector **TV/CD** cuando active (**On**) el control de TV. De otra forma, no se garantiza la operación apropiada de CEC (Control de Equipo del Consumidor).

Configuración de una entrada de componentes [Menú de componentes (*Component*)]

Consejo

Si conecta un componente de entrada al puerto universal (**UNIVERSAL PORT**), no podrá asignar ninguna entrada al selector **PORT** (Puerto).

Si conecta un componente de video a la entrada de video de componentes, deberá asignar esa entrada a un selector de entrada. Por ejemplo, si conecta su reproductor de discos Blu-ray/DVD a la entrada de video de componentes (**COMPONENT VIDEO IN 2**), deberá asignar **IN2** al selector de entrada **BD/DVD**.

Aquí están todas las designaciones predefinidas:

Selector de entrada	Designación predefinida
BD/DVD	IN1 (Entrada 1)
VCR/DVR	------
CBL/SAT	IN2
GAME	------
AUX	------
TV/CD	------
PORT	------

IN1, IN2: seleccione la entrada componentes a la cual se conectó el componente de video.

------–Seleccione si no se está usando la salida de video de componentes (**COMPONENT VIDEO OUT**).

Configuración de audio digital [Menú de audio digital (*Digital Audio*)]

Si conecta un componente a la entrada de audio digital, deberá asignar esa entrada a un selector de entrada. Por ejemplo, si conecta su reproductor de CD a la entrada óptica 1 (**OPTICAL IN 1**), deberá asignar **OPT1** al selector de entrada **TV/CD**.

Aquí están todas las designaciones predefinidas:

Selector de entrada	Designación predefinida
BD/DVD	COAX
VCR/DVR	------
CBL/SAT	------
GAME	OPT1
AUX	------
TV/CD	OPT2
PORT	------

COAX, OPT1, OPT2: seleccione la entrada de audio digital a la que se conectó el componente de video.

------–Seleccione si está usando una entrada de audio analógica.

Notas

- Cuando una entrada HDMI (**HDMI IN**) está asignada a un selector de entrada según se explica aquí, la entrada de audio digital para ese selector de entrada se ajusta automáticamente a la misma entrada HDMI (**HDMI IN**). Además de las entradas usuales, tal como **COAX**, también se pueden seleccionar las entradas HDMI.
- La frecuencia de muestreo para señales PCM de una entrada digital (óptica y coaxial) es 32/44.1/48/88.2/96 kHz/16, 20, 24 bits.
- Si conecta un componente a una toma de puerto universal (**UNIVERSAL PORT**), no podrá asignar ninguna entrada al selector **PORT** (Puerto).

Configuración de altavoz [Menú de configuración de altavoces (*Sp Config*)]

Nota

Algunos de los ajustes en esta sección se hacen automáticamente con la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®. Refiérase a la sección "Uso de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®" en la página 14.

Esta sección explica como especificar que altavoces están conectados y define sus tamaños.

En el caso de altavoces con un diámetro de cono de más de 6.5 pulgadas (16 cm), seleccione **Large** (Grande) [banda completa]. Para esos con un diámetro más pequeño, especifique **Small** (Pequeño) (transición predefinida a 120 Hz).

La frecuencia de transición se puede cambiar en el submenú de transición (*Crossover*).

Nota

Los ajustes de configuración de altavoces (Speaker Configuration), frecuencia de transición (Crossover Frequency) y doble graves (Double Bass) se desactivan mientras los auriculares están conectados o cuando se activa (**On**) la salida de audio de TV (**Audio TV OUT**).

Altavoces	Configuración
Subwoofer	**Yes** (Sí): si se ha conectado un subwoofer. **No**: si no se ha conectado un subwoofer.
Frontal	**Small** (Pequeño): si el diámetro del cono de altavoz es de 6.5 pulgadas (16 cm) o menos. **Large** (Grande): si el diámetro del cono de altavoz es más grande que 6.5 pulgadas (16 cm). **Nota**: si el ajuste de **Subwoofer** se encuentra en **No**, el ajuste predefinido será **Large** (Grande) y no se podrá cambiar.
Central y envolventes	**Small** (Pequeño): si el diámetro del cono de altavoz es de 6.5 pulgadas (16 cm) o menos. **Large** (Grande): si el diámetro del cono de altavoz es más grande que 6.5 pulgadas (16 cm). **None** (Ninguno): si no hay un altavoz central conectado. **Nota**: si el ajuste **Front** (Frontal) se encuentra en **Small** (Pequeño), no se puede seleccionar la opción **Large** (Grande). Cuando Speakers B (Altavoces B) está activado (On), estos altavoces no emiten sonido.

Ajuste de la frecuencia de transición (Submenú Crossover Frequency del menú Sp Config*)*

Este ajuste se recomienda para los altavoces que especifique como pequeños (**Small**). Para obtener el mejor rendimiento de graves de su sistema de altavoces, deberá establecer la frecuencia de transición de acuerdo al tamaño y respuesta en frecuencia de sus altavoces. Las opciones incluyen **40 Hz, 50 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 150 Hz,** y **200 Hz**.

Use el diámetro del altavoz más pequeño en su sistema cuando elija la frecuencia de transición.

Diámetro del cono del altavoz	Frecuencia de transición recomendada
Más de 8 pulg. (20 cm)	40/50/60 Hz
6-1/2 a 8 pulg. (16 a 20 cm)	80 Hz
5-1/4 a 6-1/2 pulg. (13 a 16 cm)	100 Hz
3-1/2 a 5-1/4 pulg. (9 a 13 cm)	120 Hz
Menos de 3-1/2 pulg. (9 cm)	150/200 Hz

Notas

- Para obtener ajustes más exactos, investigue en las especificaciones de sus altavoces.
- Elija una frecuencia de transición más alta si desea más sonido de su subwoofer.

Uso del ajuste de doble graves (Submenú Double Bass del menú Sp Config*)*

Le permite amplificar la salida de graves transfiriendo sonidos graves de los canales frontal izquierdo/derecho y central al subwoofer. Los ajustes opcionales son On (Activado) y Off (Desactivado).

Nota

Esta función sólo se puede ajustar si el ajuste **Subwoofer** es **Yes** (Sí) y el ajuste **Front** (Frontal) es **Large** (Grande). Este ajuste no se hace con Audyssey 2EQ®.

Ajuste de la distancia de los altavoces (Menú *Sp Distance*)

Nota

Este ajuste se hace automáticamente con la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®. Refiérase a la sección "Uso de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®" en la página 14.

Le permite especificar la distancia de cada altavoz a la posición de escucha para que el sonido de cada altavoz llegue a los oídos del oyente según el diseñador lo dispuso.

Opción	Configuración
Unit (Unidad)	**Feet [Pies] (predefinido)**: las distancias se pueden ajustar de 1 a 30 pies, en incrementos de un pie. **Meters [Metros]**: las distancias se pueden ajustar de 0.3 a 9.0 metros, en incrementos de 0.3 metros.
Left (Izquierdo), Center (Central), Right (Derecho), Surround Right (Envolvente derecho), Surround Left (Envolvente izquierdo), Subwoofer	Especifique la distancia entre cada altavoz y su posición de escucha.

Notas

- El ajuste de la distancia de altavoz está desactivada mientras los auriculares estén conectados, o cuando la salida de audio de TV (**Audio TV OUT**) está activada (**On**).
- Los altavoces que se ajustaron con **No** o **None** (Ninguno) en la configuración de altavoces (Menú *Sp Config*) no se pueden seleccionar.
- Las distancias central, derecha y subwoofer se pueden ajustar hasta 5 pies (1.5 m) más o menos que la distancia izquierda. Por ejemplo, si la distancia izquierda está establecida como 20 pies (6 m), las distancias central, derecha y subwoofer deben ser establecidas entre 15 y 25 pies (4.5 and 7.5 m).
- Las distancias envolventes se pueden establecer hasta 5 pies (1.5 m) más o 15 pies (4.5 m) menos de la distancia izquierda. Por ejemplo, si la distancia izquierda está establecida como 20 pies (6 m), las distancias envolvente derecha y envolvente izquierda ser establecidas entre 5 y 25 pies (1.5 and 7.5 m).

Ajuste del nivel de calibración (Menú *Level Cal*)

Nota

Este ajuste se hace automáticamente con la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®. Refiérase a la sección "Uso de la corrección de salón y configuración de altavoz Audyssey 2EQ®" en la página 14.

Le permite ajustar el nivel de cada parlante con el tono de prueba integrado, para que el volumen de cada parlante sea igual en la posición de escuchar.

Opción	Configuración
Left (Izquierdo), Center (Central), Right (Derecho), Surround Right (Envolvente derecho), Surround Left (Envolvente izquierdo)	-12 dB a 0 dB a +12 dB, en incrementos de 1 dB.
Subwoofer	-15 dB a 0 dB a +12 dB, en incrementos de 1 dB.

Notas

- El nivel de altavoz se desactiva mientras auriculares están conectados, o si el receptor está silenciado o si la salida de audio de TV está activada (**ON**).
- Los altavoces que se ajustaron con **No** o **None** (Ninguno) en la configuración de altavoces (Menú *Sp Config*) no se pueden seleccionar.
- Los ajustes de nivel del altavoz central y el subwoofer realizadas usando el menú **AUDIO** se guardan aquí como los ajustes predefinidos.

Consejo

Si está usando un medidor de nivel sonoro de mano, ajuste el nivel de cada altavoz para que lea 75 dB SPL en la posición de escucha, medido con peso en C y lectura lenta.

Ajuste del audio (Menú *Audio Adjust*)

Con los ajustes de audio se puede ajustar el sonido y los modos de escuchar a su gusto.

Ajuste de Multiplex (Submenú Input Ch(Mux)*) y Mono (Submenú* Input Ch(Mono)*)*

El ajuste **multiplex** determina que canal de una fuente multiplexada estéreo es emitido. Úselo para seleccionar canales de audio o idiomas con fuentes multiplexadas, transmisiones de TV con idiomas múltiples y otros.

El ajuste **mono** especifica el canal a ser usado para reproducir cualquier fuente digital de 2 canales, tal como Dolby Digital, o una fuente analógica/PCM de 2 canales en el modo de escuchar monofónico.

Opción	Ajustes
Multiplex	**Main (predefinido)**: se emite el canal principal. **Sub**: se emite el subcanal. **M/S**: se emite el canal principal y el subcanal.
Mono	**L+R**: se emiten los canales izquierdo y derecho. **Left**: sólo se emite el canal izquierdo. **Right**: sólo se emite el canal derecho.

Ajuste de las opciones Dolby (Submenús Panorama, Dimension y Center Width*)*

Estos ajustes sólo se aplican a las fuentes estéreo de 2 canales.

El ajuste **Panorama** le permite ampliar el ancho de las imagen estéreo frontal cuando se usa el modo de escuchar Dolby Pro Logic II Music.

El ajuste **Dimension** le permite mover el campo sonoro hacia adelante o hacia atrás cuando se usa el modo de escuchar Dolby Pro Logic II Music. Ajustes superiores mueven el campo sonoro hacia atrás. Ajustes inferiores lo mueven hacia adelante. Si la imagen estéreo se siente demasiado ancha, o si hay demasiado sonido envolvente, mueva el campo sonoro hacia adelante para mejorar el balance. A la inversa, si la imagen estéreo se siente como si fuera monofónica, o si no hay suficiente sonido envolvente, muévalo hacia atrás.

El ajuste **Center Width** le permite ajustar el ancho del sonido desde el altavoz central cuando se usa el modo de escuchar Dolby Pro Logic II Music. Normalmente, si se usa un altavoz central, el sonido del canal central se emite sólo con el altavoz central. (Si no está usando un altavoz central, el sonido del canal central se distribuye a los altavoces izquierdo y derecho para crear un altavoz central fantasma). Este ajuste controla la mezcla de los canales izquierdo, derecho y central, permitiendo que ajuste el peso del sonido del canal central.

Submenú	Configuración
Panorama	**On**: activa la función de Panorama. **Off**: desactiva la función de Panorama.
Dimension (Dimensión)	**–3** a **0** a **+3**
Center Width (Ancho central)	**0** a **3** a **7**

Ajuste de las opciones de DTS (Submenú Center Image*)*

El modo de escuchar DTS Neo:6 Music le permite crear sonido envolvente de 6 canales de fuentes estéreo de 2 canales. Con este ajuste, se puede especificar cuánto se atenúa la salida de los canales frontal izquierdo y derecho para poder crear el canal central.

Un valor de **0** sólo se escucha desde el altavoz central. Un valor de más de **0** también se escucha desde los altavoces izquierdo y derecho.

Submenú	Configuración
Center Image (Imagen central)	**0** a **2 (predefinido)** a **5**

Ajuste de la configuración Audyssey (Submenús Audyssey, Dynamic EQ®, *Dynamic Volume, and* Reference Level *)*

Audyssey 2EQ es una solución de igualación de salón que calibra cualquier sistema de audio para que pueda obtener el rendimiento óptimo para cada oyente en un área de escucha grande. Basado en varias mediciones de salón, 2EQ calcula una solución de igualación que corrige problemas de tiempo y respuesta en frecuencia en el área de escucha y realiza una configuración automática del sistema envolvente.

Con Audyssey **Dynamic EQ**® (Ecualizador dinámico), se puede disfrutar de buen sonido aún cuando se escucha a niveles bajos. El ecualizador dinámico Audyssey resuelve el problema de calidad de sonido deteriorada cuando se reduce el volumen tomando en cuenta la percepción humada y la acústica del salón. Esto se logra seleccionando la respuesta en frecuencia correcta y los niveles de volumen en cada momento, para que el contenido suene como fue creado, en cualquier nivel de volumen - no sólo al nivel de referencia.

Nota

El ajuste se guarda individualmente para cada selector de entrada.

Las películas se mezclan en salones calibrados para referencia de film. Para obtener el mismo **nivel de referencia** en un sistema de cine en casa, cada nivel de altavoz debe ser ajustado para que el ruido rosado limitado por banda de -30 dBFS (500 Hz a 2000 Hz) produzca un nivel de presión sonora de 75 dB en la posición de escucha. Un sistema de cine en casa calibrado automáticamente por Audyssey 2EQ reproduce un nivel de referencia cuando el control principal de volumen se ajusta a la posición de 0 dB. En ese nivel se puede escuchar la mezcla como los ingenieros de mezclado lo escucharon.

El ecualizador dinámico Audyssey se refiere al nivel de mezcla de film estándar. Este hace ajustes para mantener la respuesta de referencia y la sensación envolvente cuando el volumen se reduce de 0 dB. Sin embargo, el nivel de referencia de film no siempre se usa con música u otro contenido que no es film. La desviación del nivel de referencia del ecualizador dinámico provee tres desviaciones del

nivel de referencia de film (5 dB, 10 dB y 15 dB) que se pueden seleccionar cuando el nivel de mezcla del contenido no se encuentra dentro del estándar.

Submenú	Configuración
Audyssey	**Off**: no se aplicó la ecualización Audyssey 2EQ. **On**: se vuelven disponibles los ajustes **Dynamic EQ** (Ecualizador dinámico) y **Dynamic Volume** (Volumen dinámico). Se ilumina el indicador **Audyssey**.
Dynamic EQ	**Off (predefinido)**: el ecualizador dinámico Audyssey está desactivado. **On**: el ecualizador dinámico Audyssey está activado. Se ilumina el indicador **Dynamic EQ** .
Nivel de referencia	**0 dB (predefinido)**: úselo cuando se escuchan películas. **5 dB**: seleccione este ajuste con contenido que tiene un rango dinámico muy ancho, tal como música clásica. **10 dB**: seleccione este ajuste con música jazz u otra que tenga un rango dinámico más ancho. Este ajuste también se puede seleccionar para contenido de TV que es usualmente mezclado a 10 dB debajo de la referencia de film. **15 dB**: seleccione este ajuste para música pop/rock u otro material de programa que esté mezclado a niveles de escucha muy elevados y que tienen un rango dinámico comprimido.
Dynamic Volume	**Off (predefinido)**: el volumen dinámico Audyssey está desactivado. **Light**: se activa el modo de compresión mínima. **Medium**: se activa el modo de compresión media. **Heavy**: se activa el modo de compresión máxima. Este ajuste afecta más el volumen, causando que todos los sonidos tengan el mismo nivel de sonido.

Notas

- El ajuste se guarda individualmente para cada selector de entrada. Si se activa el volumen dinámico (Dynamic Volume™), los ajustes **Audyssey** y el ecualizador dinámico (**Dynamic EQ**) se activarán (**On**). Se ilumina el indicador **Dynamic Vol**.

Acerca de Audyssey Dynamic EQ® (Ecualizador dinámico)

El ecualizador dinámico Audyssey Dynamic EQ® resuelve el problema de calidad de sonido deteriorada cuando se reduce el volumen tomando en cuenta la percepción humada y la acústica del salón .

El ecualizador dinámico selecciona la respuesta en frecuencia y los niveles envolventes correctos en cada momento a cualquier nivel de volumen seleccionado por el usuario. El resultado es respuesta de graves, balance de tono e impresión envolvente que se mantiene constante a pesar de cambios en el volumen. El ecualizador dinámico combina información de los niveles de fuente entrantes con los niveles de salida de sonido actuales en el salón, un requisito para proveer una solución de corrección de nivel de volumen.

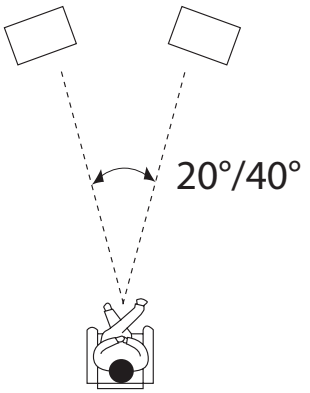
El ecualizador dinámico Audyssey funciona al mismo tiempo que el Audyssey 2EQ para proveer un sonido bien balanceado para cualquier oyente con cualquier nivel de volumen.

Acerca del volumen dinámico Audyssey

El volumen dinámico Audyssey resuelve los problemas de grandes variaciones en el volumen entre los programas de televisión, los comerciales y entre los segmentos suave y fuertes de las películas. El volumen dinámico analiza el ajuste de volumen preferido por el usuario y luego monitorea en tiempo real cómo los oyentes perciben el volumen del material del programa para decidir si se necesita ajustarlo. Cuando es necesario, el volumen dinámico realiza los ajustes necesarios de forma rápida o gradual para mantener el nivel de volumen de reproducción deseado mientras se optimiza el rango dinámico. El ecualizador dinámico Audyssey está integrado con el volumen dinámico para que el volumen de reproducción dinámico se ajuste automáticamente, la respuesta de graves percibida, el balance de tono, la impresión envolvente y la claridad de diálogo se mantienen igual cuando se ven películas, se cambian los canales de televisión o se cambia de contenido estéreo a sonido envolvente.

Ajuste del parámetro Cine-Dimensional (Submenú Listening Angle*)*

Este ajuste le permite optimizar el modo de escuchar Cine-Dimensional especificando el ángulo de los altavoces frontal izquierdo y derecho relativo a la posición de escucha. Idealmente, los altavoces frontal izquierdo y derecho deben estar a la misma distancia de la posición de escucha y a un ángulo cerca a uno de los dos ajustes disponibles.



Submenú	Opciones
Listening Angle (Ángulo de escucha)	**Wide (predefinido)**: el ángulo de escucha es de 40 grados. **Narrow**: el ángulo de escucha es de 20 grados.

Nombrado de entradas (Menú *Name Edit*)

Se puede ingresar un nombre predefinido para cada selector de entrada individual para identificarlo fácilmente. Cuando se ingresa, el nombre predefinido aparece en la pantalla.

Antes de seleccionar un nombre, presione el selector de entrada para seleccionar la fuente de entrada a nombrar.

Submenú	Opciones
Name Edit (Editar nombre)	**- - -, Blu-ray, DVD, HD DVD, VCR, DVR, TiVo, CableSTB, SAT STB, PS3, Wii, Xbox, PC, TV, CD, TAPE,** y **iPod.** Para restablecer el valor predefinido, seleccione **- - -**.

Notas

- Dos entradas distintas no pueden tener el mismo nombre.
- Este menú no se puede usar con el selector de entrada **TUNER** (Sintonizador).

Configuración de HDMI (Menú *HDMI Setup*)

Submenú	Configuración
Audio TV OUT	**Off (predefinido)**: no se emite audio de HDMI. **On**: se emite audio de HDMI.
LipSync	**Disable (predefinido)**: se desactiva la sincronización de labios de HDMI. **Enable**: se activa la sincronización de labios de HDMI.
CEC Function	**Off (predefinido)**: se desactiva la función CEC. **On**: se activa la función CEC.
Audio Return Ch (ARC)	**Off**: seleccione si no quiere usar la función de canal de retorno de audio (ARC). **Auto (predefinido)**: la señal de audio del sintonizador de su televisor se puede enviar digitalmente a la salida de HDMI del receptor.
Control de alimentación	**Off**: se desactiva el control de alimentación. **On (predefinido)**: se activa el control de alimentación.
Control de TV	**Off**: se desactiva el control de TV. **On (predefinido)**: se activa el control de TV.

Salida de audio de TV (Submenú Audio TV Out*)*

Este ajuste determina si el audio recibido por la entrada HDMI se emite por la salida HDMI. Debería activar esta preferencia si su televisor está conectado a la salida de HDMI y si quiere escuchar el audio de un componente que esté conectado a la entrada HDMI por medio de los altavoces de su televisor. Normalmente, debería estar desactivado (**Off**).

Notas

- Si se selecciona **On** (Activado) y la señal se puede emitir por el televisor, el receptor no emitirá sonido por sus altavoces.
- Si se selecciona **On** (Activado), **TV Sp On** (Altavoces de televisor activados) aparece en la pantalla cuando se presione **DISPLAY** (Visualización).
- Cuando el control de TV (**TV Control**) está activado (**On**), el ajuste predefinido es **Auto**.
- Con ciertos televisores y señales de entrada, no se emite sonido aunque el ajuste esté activado (**On**).
- Cuando la salida de audio de TV (**Audio TV OUT**) o el control de TV (**TV Control**) está activado (**On**) y se escucha por los altavoces de su televisor, si sube el control de volumen del receptor, el sonido se emite por los altavoces frontal izquierdo y derecho del receptor. Para que los altavoces del receptor no emitan sonido, cambie los ajustes, cambie los ajustes de su TV o baje el volumen del receptor.

LipSync (Submenú LipSync)

Le permite ajustar el receptor para que corrija automáticamente cualquier retraso entre el video y el audio, basado en la información del monitor conectado.

Notas

- Esta función sólo funciona si su televisor compatible con HDMI acepta Lip Sync de HDMI.
- Se puede revisar la cantidad de retraso aplicada por la función Lip Sync de HDMI en la pantalla A/V Sync (Sincronización de A/V).

Función CEC (Submenú HDMI Control*)*

Esta función permite que componentes compatibles con CEC conectados por HDMI sean controlados por el receptor.

Notas

- Cuando está activado (**On**), el nombre de los componentes compatibles con CEC conectados y **CEC On** (CEC activado) se muestran en el receptor cuando el menú está cerrado.
- Cuando está desactivado (**Off**), se muestra **CEC Off** (CEC desactivado) en el receptor cuando el menú está cerrado.
- Cuando un componente compatible con CEC está conectado al receptor con un cable de HDMI, el nombre del componente conectado se muestra en el receptor. Por ejemplo, cuando se ve televisión, si enciende un reproductor de discos Blu-ray/DVD con el control remoto del receptor, el nombre del reproductor de discos Blu-ray/DVD se muestra en el receptor.
- Desactívelo (**Off**) cuando un equipo conectado no es compatible o si no es claro si el equipo es compatible o no.
- Si el movimiento no es natural cuando se activa (**On**), cambie el ajuste a **Off** (Desactivado).
- Refiérase al manual de instrucción del componente conectado para obtener detalles.

Canal de retorno de audio [ARC] (Submenú Audio Return Ch*)*

La función de canal de retorno de audio (ARC) permite que un televisor con HDMI 1.4 envíe la pista de audio a la toma de salida de HDMI (HDMI OUT) del receptor. Para usar esta función, se debe seleccionar la entrada de TV/CD y su televisor debe aceptar la función ARC.

Notas

- El ajuste de canal de retorno de audio (**Audio Return Ch**) sólo se puede ajustar cuando el control de HDMI (**HDMI Control**) está activado (**On**).
- Este ajuste se cambia automáticamente a **Auto** cuando el control HDMI (**HDMI Control**) se activa (**On**) por primera vez.

Control de alimentación (Submenú Power Control *)*

Para enlazar las funciones de alimentación de los componentes compatibles con CEC conectados por medio de HDMI, seleccione **On** (Activado). Este ajuste se cambia automáticamente a **On** (Activado) cuando el control HDMI (**HDMI Control**) se activa (**On**) por primera vez.

Notas

- El control de alimentación (**Power Control**) sólo se puede ajustar cuando el control HDMI (**HDMI Control**) está activado (**On**).
- El control de alimentación HDMI sólo funciona con componentes compatibles con CEC que lo aceptan y podría no funcionar con ciertos componentes.
- Cuando se activa (**On**), el consumo de energía aumenta.
- Cuando se activa (**On**), independientemente si el receptor está encendido (**On**) o en suspensión (**Standby**), el flujo de audio y video de una entrada HDMI se envía al televisor u otros componentes por medio de la conexión de HDMI (la función de paso de HDMI). Cuando la función de paso de HDMI se activa en el modo de suspensión, el indicador **HDMI THRU** se ilumina.
- El consumo de energía mientras se está en el modo de suspensión aumenta cuando se usa el paso de HDMI, sin embargo cuando el televisor se encuentra apagado o se está viendo un programa de TV, se puede mejorar el consumo de energía.
- Refiérase al manual de instrucción del componente conectado para obtener detalles.

Control de TV (Submenú TV Control *)*

Actívelo (**On**) cuando quiere controlar el receptor con un televisor compatible con CEC que está conectado por HDMI.

Notas

- No asigne el componente conectado a la entrada HDMI al selector TV/CD cuando active (**On**) el control de TV (**TV Control**). De otra forma, no se garantiza la operación apropiada de CEC (Control de Equipo del Consumidor).
- Desactívelo (**Off**) cuando el televisor no es compatible o cuando no es claro si el televisor es compatible o no.
- El control de TV (**TV Control**) se puede ajustar sólo cuando el control HDMI (**HDMI Control**) y el control de alimentación (**Power Control**) están activados (**On**).
- Refiérase al manual de instrucción del componente conectado para obtener detalles.
- Después de cambiar los ajustes del control HDMI (**HDMI Control**), el control de alimentación (**Power Control**) o el control de TV (**TV Control**), apague todos los equipos conectados y vuelva a encenderlos. Refiérase a los manuales de usuario de todos los equipos conectados.

Cambio de la configuración de audio

Se pueden cambiar varios ajustes de audio presionando **AUDIO** en el control remoto.

Nota

Cuando la salida de audio de TV (**Audio TV OUT**) está activada (**On**), se desactiva el botón **AUDIO**.

Para cambiar los ajustes de audio:

1. Presione **RECEIVER** (Receptor) en el control remoto) y presione **AUDIO**.
2. Presione ▲ o ▼ para seleccionar una opción y presione ◀ o ▶ para cambiar el ajuste. Repita este paso para cambiar otros ajustes.

Modificación de los ajustes del control de tono

Se puede ajustar el nivel de graves y agudos de los altavoces frontales, excepto cuando se selecciona el modo de escuchar directo. Las opciones incluyen:

- **Bass (Graves)**: se puede aumentar o reducir los sonidos de frecuencias bajas emitidos por los altavoces frontales. **10 dB** a **0 dB** a **+10 dB,** en incrementos de 2 dB
- **Treble (Agudos)**: se puede aumentar o reducir los sonidos de frecuencias altas emitidos por los altavoces frontales. **10 dB** a **0 dB** a **+10 dB,** en incrementos de 2 dB

Notas

- Para omitir los circuitos de tonos graves y agudos, seleccione el modo de escuchar directo (**Direct**).
- Este proceso también se puede realizar en el receptor presionando los botones **TONE–/+**.

Ajuste de los niveles de los altavoces

Se puede ajustar el volumen de cada altavoz mientras se escucha una fuente de entrada. Estos ajustes temporales se cancelan cuando el receptor se encuentra en suspensión. Para guardar el ajuste que hizo aquí, diríjase a la sección "Ajuste del nivel de calibración (Menú Level Cal)" en la página 23, antes de sacar el receptor del modo de suspensión. Las opciones incluyen:

- **Subwoofer**: **15 dB** a **0 dB** a **+12 dB,** en incrementos de 1 dB.
- **Center (Central)**: **12 dB** a **0 dB** a **+12 dB,** en incrementos de 1 dB.

Notas

- No se puede usar esta función mientras el receptor está silenciado.
- Los altavoces que se ajustaron con **No** o **None** (Ninguno) en el submenú de configuración de altavoces (*Sp Config*) no se pueden ajustar.

Cambio de ajustes de Audyssey

Refiérase a la sección "Ajuste del audio (Menú Audio Adjust)" en la página 23. Las opciones incluyen:

- **Dynamic EQ® (Ecualizador dinámico)**
- **Dynamic Volume (Volumen dinámico)**

Ajuste de la función nocturna

La función nocturna le permite reducir el rango dinámico del material Dolby Digital para que todavía pueda escuchar las partes cayadas aún cuando se escuche con un nivel de volumen bajo. Esto lo hace ideal para ver películas tarde en la noche cuando no quiere molestar a nadie. Las opciones son:

- Para fuentes Dolby Digital y Dolby Digital Plus, las opciones son **Off (Desactivado), Low (Bajo)** y **High** (Alto).

- Para fuentes Dolby TrueHD, las opciones son **Auto, Off (Desactivado)** y **On** (Activado).

Notas

- El efecto de la función nocturna depende del material que se está reproduciendo y de la intensión del diseñador de sonido original. Con ciertos materiales hay muy poco o ningún efecto cuando se seleccionan distintas opciones.
- La función nocturna sólo puede ser usada cuando la fuente de entrada es Dolby Digital, Dolby Digital Plus o Dolby TrueHD.
- La función nocturna está desactivada (**Off**) cuando el receptor está apagado (en suspensión). Para fuentes Dolby TrueHD, se ajusta en **Auto**.

Ajuste del optimizador de música

La función del optimizador de música mejora la calidad del sonido de los archivos de música comprimidos. Úselo con archivos de música que usan una compresión con "perdidas", tal como MP3. Las opciones incluyen **Off** (Desactivado) y **On** (Activado).

Notas

- La función del optimizador de música sólo funciona con señales de entrada de audio digital PCM con una frecuencia de muestreo inferior a 48 kHz y con señales de entrada de audio analógico. El optimizador de música se desactiva cuando se selecciona el modo de escuchar directo.
- El ajuste se guarda individualmente para cada selector de entrada.
- Cuando se activa el optimizador de música, se ilumina el indicador **M.OPT**.

Ajuste de CinemaFILTER

CinemaFILTER le permite suavizar pistas de sonido de películas muy fuertes, que típicamente se mezclan para reproducirse en cines.

CinemaFILTER se puede activar (**On**) o desactivar (**Off**) para los siguientes modos de escuchar:

- Dolby Digital
- Dolby Digital Plus
- Dolby TrueHD
- Dolby Pro Logic II Movie
- Multicanal
- DTS
- DTS Neo:6 Cinema
- DTS 96/24
- DTS-HD High Resolution (Alta Resolución)
- DTS-HD Master
- DTS Express.

Notas

CinemaFILTER podría no funcionar con ciertas fuentes de entrada.

Ajuste del selector de audio

Se pueden ajustar las prioridades de salida de audio cuando hay entradas digitales y analógicas. Las opciones incluyen:

- **ARC**: la señal de audio del sintonizador de su televisor se puede enviar digitalmente a la salida de HDMI (**HDMI OUT**) del receptor. Con esta selección, el audio del televisor se puede seleccionar automáticamente como prioridad.
- **HDMI**: esto se puede seleccionar cuando la entrada HDMI (**HDMI IN**) como la fuente de entrada. Si se han asignado entradas HDMI (**HDMI IN**) y de audio digital (**COAXIAL IN** o **OPTICAL IN**) la entrada HDMI se selecciona automáticamente.
- **COAX**: esto se puede seleccionar cuando se ha asignado la entrada coaxial (**COAXIAL IN**) como la fuente de entrada. Si las entradas coaxial y óptica se han asignado, la entrada coaxial se selecciona automáticamente.
- **OPT**: esto se puede seleccionar cuando se ha asignado la entrada óptica (**OPTICAL IN**) como la fuente de entrada.
- **Analógica**: el receptor siempre emite señales analógicas.

Notas

- El ajuste se guarda individualmente para cada selector de entrada.
- Este ajuste se puede hacer sólo para la fuente de entrada que esté asignada a la entrada HDMI (HDMI IN), entrada coaxial (COAXIAL IN) o entrada óptica (OPTICAL IN). Si se asigna la entrada HDMI (HDMI IN) y las entradas digitales (Entrada coaxial u óptica), la entrada HDMI se selecciona como prioridad seleccionando **ARC**. Para seleccionar la entrada de audio digital, refiérase a la sección "Configuración de audio digital [Menú de audio digital (Digital Audio)]" en la página 22.
- Se puede seleccionar **ARC** si se seleccionó el selector de entrada TV/CD. Pero no se puede seleccionar si se seleccionó **Off** (Desactivado) en el ajuste del canal de retorno de audio.

Ajuste de la sincronización de A/V

Cuando se usa barrido progresivo en su reproductor de discos Blu-ray/DVD, podría encontrar que la imagen y el sonido están fuera de sincronización. Con este ajuste, se puede corregir esto retrasando las señales de audio. Los ajustes de opción son de **0 ms** a **100 ms**, en incrementos de 10 ms.

Notas

- La sincronización de A/V se desactiva cuando el modo de escuchar directo se usa con una fuente de entrada analógica.
- El ajuste se guarda individualmente para cada selector de entrada.

Selección de un formato de señal de entrada digital

Los formatos de señal de entrada digital sólo están disponibles para las fuentes de entrada que se han asignado a la toma de entrada digital.

Normalmente, el receptor detecta automáticamente el formato de la señal. Sin embargo, si encuentra cualquier problema cuando se reproduce material PCM o DTS, se puede seleccionar manualmente como PCM o DTS.

Notas

- Si el comienzo de pistas de una fuente PCM se corta, intente ajustar el formato a PCM.
- Si se emite sonido cuando se avanza o retrocede rápidamente un CD con DTS, intente ajustar el formato a DTS.
- El ajuste se guarda individualmente para cada selector de entrada.
- El ajuste se restablece a **Auto** cuando se cambia el ajuste en el selector de audio.

Para seleccionar un formato de señal de entrada digital:

1. Presione **RECEIVER** (Receptor) y mantenga presionado **AUDIO** por ocho segundos. El indicador **Auto** aparecerá en la pantalla.
2. Presione ◄ o ► para seleccionar una de las siguientes opciones:
   - **Auto**: el formato se detecta automáticamente. Si no hay una señal de entrada digital presente, se usa la entrada analógica correspondiente en su lugar.
   - **PCM**: sólo se escuchan señales de entrada con formato PCM de 2 canales. Si la señal de entrada no es PCM, el indicador PCM parpadea y también se puede emitir ruido.
   - **DTS**: sólo se escuchan señales de entrada con formato DTS (pero no DTS-HD). Si la señal de entrada no es DTS, el indicador DTS parpadea y no hay sonido.

Control de otros componentes

Se puede usar el control remoto de su receptor para controlar sus otros componentes de AV. Esta sección explica como ingresar el código de control remoto para un componente que quiera controlar, tal como un reproductor de DVD, un TV o un reproductor de CD. Refiérase a la sección "Códigos para el control remoto" en la página 30.

Códigos de control remoto previamente programados

Códigos de control remoto para reproductores de discos Blu-ray de Insignia y televisores Insignia están programados en el control remoto. No necesita ingresar un código de control remoto para controlar estos componentes.

Para ingresar códigos de control remoto:

1. Mientras se mantiene presionado el botón **MODO DE CONTROL REMOTO** al que le quiere ingresar un código, mantenga presionado el botón **DISPLAY** (Visualización) hasta que se ilumine el indicador del control remoto (unos tres segundos).
2. Dentro de 30 segundos, presione los botones numéricos para ingresar el código de control remoto de 5 dígitos. El indicador del **control remoto** parpadeará dos veces.

Para restablecer un botón de modo del control remoto:

1. Mientras se mantiene presionado el botón de **MODO DEL CONTROL REMOTO** que quiere restablecer, mantenga presionado **AUDIO** hasta que el indicador del control remoto se ilumine (unos tres segundos).
2. Dentro de 30 segundos, presione nuevamente el botón de **MODO DEL CONTROL REMOTO**.

   El indicador del control remoto parpadeará dos veces indicando que el botón ha sido restablecido.

   Cada botón de **MODO DEL CONTROL REMOTO** está previamente programado con un código de control remoto. Cuando se restablece un botón, se restaura su código previamente programado.

Para restablecer el control remoto:

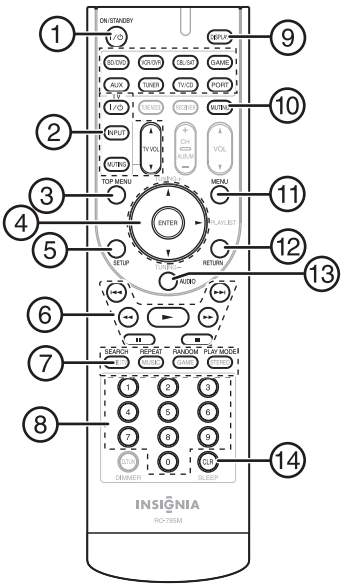
1. Mientras se mantiene presionado el botón **RECEIVER** (Receptor), mantenga presionado **AUDIO** hasta que el indicador del control remoto se ilumine (unos tres segundos).
2. Dentro de 30 segundos, presione nuevamente **RECEIVER** (Receptor).
3. El indicador del control remoto parpadeará dos veces indicando que el control remoto ha sido restablecido.

Para controlar otros componentes:

- Presione el botón de **MODO DEL CONTROL REMOTO** que ha programado con el código del control remoto de su componente.

Uso del control remoto para controla otros componentes

Presione el botón **MODO DEL CONTROL REMOTO** del componente que desea controlar primero.



N°	Botón/ Componente	Televisor	Reproductor/ Grabador de DVD	Reproductor de discos Blu-ray	VCR/ PVR	Receptor de Satélite/ Cable
1	**|/⏻ ENCENDIDO/ SUSPENSIÓN**	X	X		X	X
2	Estos botones pueden controlar el televisor, sin importar el modo seleccionado.					
3	**MENÚ SUPERIOR**		X			
4	**ENTRAR** ◀/▶/ ▲/▼	X	X		X	X
5	**CONFIGURACIÓN**					
6	▶/❚❚/■/◀◀/ ▶▶/|◀◀/▶▶|	X	X		X	X
7	**BÚSQUEDA**	X*	X	X*		X*
	REPETIR	X*	X	X*		X*
	ALEATORIO	X*	X	X*		X*
	MODO DE REPRODUCCIÓN	X*	X	X*		X*
8	Botones numéricos	X	X		X	X
9	**VISUALIZACIÓN**	X	X		X	X
10	**SILENCIAMIENTO**	X	X		X	X
11	**MENÚ**		X			
12	**REGRESAR**	X	X		X	X
13	**AUDIO**	X	X			X
14	**ELIMINAR**	X	X		X	X

Nota

Ciertos botones no funcionan como se espera con algunos componentes y algunos podrían no funcionar completamente.

Códigos para el control remoto

Receptor Insignia	
Predefinido	62472
Zona 2	62545
Sintonizador	52472

Caja decodificadora de cable	
Bright House	01376, 01877
Cable One	01376, 01877
Cablevision	01006, 01376, 01877
Charter	01376, 01877
Cisco	01877, 01982
Comcast	01376, 01877, 01982
Cox	01376, 01877
Digeo	01187
Insight	01376, 01877
Knology	01877
Mediacom	01376, 01877
Motorola	01187, 01376, 01982
Pace	01376, 01877, 01982
Panasonic	01982
Pioneer	01877
Rogers	01877
Scientific Atlanta	01877
Shaw	01376
Sony	01006
Suddenlink	01376, 01877
Time Warner	01376, 01877
WideOpenWest	01877

Combos Cable/PVR	
Bright House	01376, 01877
Cable One	01376, 01877
Cablevision	01006, 01376, 01877
Charter	01376, 01877, 02187
Cisco	01877, 01982
Comcast	01376, 01877, 01982, 02576
Cox	01376, 01877
Digeo	01187, 02187
Insight	01376, 01877
Knology	01877
Mediacom	01376, 01877
Motorola	01376, 01187
Pace	01877
Panasonic	01982
Pioneer	01877
Rogers	01877
Scientific Atlanta	01877
Shaw	01376
Sony	01006
Suddenlink	01376, 01877
Time Warner	01376, 01877, 02187
Tivo	02576
WideOpenWest	01877

CD	
Denon	72222
DKK	70000
Insignia	72585
Miro	70000
Optimus	70000, 70468
Pioneer	70468
RCA	70468
Sony	70000
Yamaha	70036

CD-R	
Sony	70000

Accesorio	
Insignia	82587
AT&T	00858
Cisco	02345
Motorola	00858, 02378
Scientific Atlanta	00858, 02345
Verizon	02378

Caja decodificadora de satélite	
Bell ExpressVu	00775
DirecTV	00247, 00566, 00639, 00749, 01142, 01377, 01442, 01609, 01749
Dish Network	00775, 01775
Dishpro	00775, 01775
Echostar	00775, 01775
Expressvu	00775, 01775
GE	00566
General Instrument	00869
GOI	00775, 01775
HTS	00775, 01775
Hughes Network Systems	00749, 01142, 01442, 01749
Jerrold	00869
JVC	00775, 01775
Mitsubishi	00749
Motorola	00869
Next Level	00869
Panasonic	00247
Philips	00749, 01142, 01442, 01749
Proscan	00566
RadioShack	00869
RCA	00566
Samsung	01377, 01442, 01609
Sony	00639
Star Choice	00869
Tivo	01142, 01442
Toshiba	00749, 01749
Voom	00869

Combos Satélite/PVR	
Bell ExpressVu	00775
DirecTV	00639, 01142, 01377, 01442
Dish Network	00775
Dishpro	00775
Echostar	00775
Expressvu	00775
Hughes Network Systems	01142, 01442
Motorola	00869
Philips	01142, 01442
Samsung	01442
Sony	00639
Star Choice	00869
Tivo	01142, 01442

Televisor	
Akai	10812, 11675
Dynex	11780, 12049, 12184
Electrograph	11755
Emerson	11394, 11864, 11963
ESA	10812, 11963
Funai	11963
Gateway	11755
GFM	11963
Hisense	11660
Hitachi	11643
Insignia	11204, 11423, 11517, 11564, 11660, 11780, 11892, 11963, 12002, 12049, 12417
JVC	11601
LG	11423, 12358
Magnavox	11454, 11866, 11963
Marantz	11454
Maxent	11755
Memorex	11892
Mitsubishi	11250
NEC	11797
NetTV	11755
Olevia	11610
Panasonic	11457, 11480
Petters	11523
Philco	11394, 11963
Philips	11454, 11744
Pioneer	11457
Polaroid	11523, 12002
RCA	11781, 12002, 12187, 12247, 12434
Sampo	11755
Samsung	10812
Sansui	11892
Sanyo	11142
Sharp	10818
Sony	10810
SVA	11963
Sylvania	11394, 11864, 11963

Televisor	
Syntax	11610
Toshiba	11524, 12006
Viewsonic	10857, 11627, 11755
Vizio	11758
Westinghouse	10889, 11712
Zenith	11423

VCR	
DirecTV	20739
Humax	20739
Philips	20739
Tivo	20739

PVR	
DirecTV	20739
Humax	20739
Philips	20739
Tivo	20739

DVD	
Accurian	33002
California Audio Labs	30490
Denon	30490, 31634, 33010
Disney	33002
Emerson	33002
Funai	33002
GE	30522
GFM	33002
Go Video	33003
GoldStar	33003
Grundig	30539
Hitachi	30573
Insignia	32095, 33002, 33014, 33025
Integra	31634, 32900
JVC	32365
Kenwood	30490
LG	33003
Magnavox	30503, 30539, 33002
Marantz	30539, 33013
Microsoft	30522
NAD	33003
Onkyo	30503, 32900, 32910
Panasonic	30490, 30503, 33005
Philco	33002
Philips	30503, 30539, 32056, 33002, 33007, 33016
Pioneer	30631, 33000, 33017
Polk Audio	30539
Presidian	33002
Proscan	30522
RCA	30522
Samsung	30490, 30573, 33001, 32329, 32489, 32556

DVD	
Sharp	33002
Sony	30864, 31033, 31633, 33004
Sylvania	33002
Symphonic	33002
Technics	30490
Toshiba	30503, 32277
Urban Concepts	30503
Xbox	30522
Yamaha	30490, 30539, 30817, 33011
Zenith	30503, 33003

DVD de Alta Definición (Blu-ray)	
Denon	33010
Insignia	33002, 33014, 33025
Integra	32900
JVC	32365
LG	33003
Magnavox	33002
Marantz	33013, 33015
NAD	33024
Olevia	33012
Onkyo	32900, 32910
Oppo	33021
Panasonic	33005
Philips	33007, 33016
Pioneer	33000, 33017
Samsung	33001
Sharp	33009
Sony	33004, 33026, 33008
Sylvania	33002
Viore	33022
Vizio	33023
Yamaha	33011

DVD-R	
Accurian	33002
Funai	33002
Go Video	33003
LG	33003
Magnavox	33002
Panasonic	30490
Pioneer	30631
RCA	30522
Samsung	30490
Sharp	33002
Sony	31033
Sylvania	33002
Toshiba	32277
Zenith	33003

Combos TV/DVD	
Akai	11675

Combos TV/DVD	
Dynex	12049, 12184
Emerson	11394, 11864, 11963, 33002
ESA	11963
Funai	11963
GFM	11963
Insignia	11963, 12002, 12049, 12417
LG	11423
Magnavox	11963
Polaroid	11523, 12002
RCA	12002, 12187
Sharp	10818
Sylvania	11394, 11864, 11963, 33002
Toshiba	11524, 12006

Mantenimiento

Para limpiar el receptor, use un paño suave y seco. Si las superficies están extremadamente sucias, use un paño suave humedecido con una solución de jabón y agua o una solución de detergente suave.

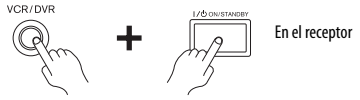
- Nunca use alcohol, diluyente de pintura ni bencina para limpiar este receptor.
- Antes de usar un paño con tratamiento químico, lea atentamente las instrucciones del paño.

Localización y corrección de fallas

Si encuentra un problema, use la siguiente tabla antes de ponerse en contacto con Insignia.

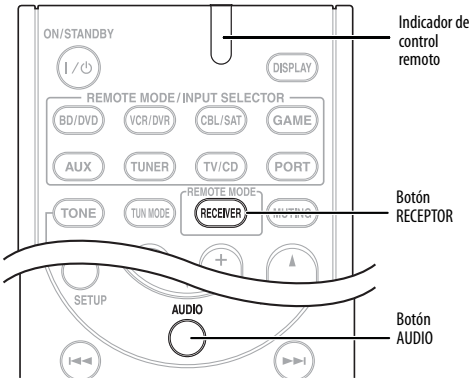
Si el problema persiste, intente resolverlo apagando y volviendo a encender el receptor. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con Insignia. Bajo ninguna circunstancia trate de reparar el receptor por su cuenta, ya que esto podría anular la garantía.

Para reiniciar el receptor a sus ajustes de fábrica, enciéndalo y mientras se mantiene presionado VCR/DVR, presione **ON/ STANDBY** (Encendido/Suspensión). **Eliminar** aparece en la pantalla y el receptor ingresa al modo de suspensión.



Note que al reiniciar el receptor se eliminarán sus estaciones predefinidas y sus ajustes personalizados.

Para reiniciar el control remoto a sus ajustes de fábrica, mientras se presiona **RECEIVER** (Receptor), mantenga presionado **AUDIO** hasta que se ilumine el indicador en el control remoto (aprox. tres segundos). Dentro de 30 segundos, presione nuevamente **RECEIVER** (Receptor).



Notas

- El receptor contiene una microcomputadora para procesamiento de señales y controlar las funciones. En situaciones poco comunes, interferencia severa, ruido de una fuente externa o electricidad estática podría causar que se trabará. Si esto sucede, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared, espere por lo menos cinco segundos y vuelva a conectarlo .
- Insignia no es responsable por daños (tal como cargos de renta de CD) debido a no poder realizar una grabación causada por el mal funcionamiento de la unidad.
- Antes de desconectar el cable de alimentación del tomacorriente de pared, ponga el receptor en modo de suspensión.

Categoría	Problema/Solución posible
	Problemas de audio
La unidad no enciende	• Conecte firmemente el cable. • Verifique el tomacorriente usando una lámpara u otro aparato eléctrico.
El indicador de suspensión (STANDBY) parpadea color rojo.	• Remueva inmediatamente el cable de alimentación del tomacorriente de pared. Desconecte todos los cables de altavoz y las fuentes de entrada y deje el receptor con su cable de alimentación desconectado por una hora. Después de eso, vuelva a conectar el cable de alimentación y ajuste el volumen al máximo. Si el receptor está encendido, ajuste el volumen al mínimo, desconecte el cable de alimentación y reconecte sus altavoces y las fuentes de entrada. Si el receptor se apaga cuando se ajusta el volumen al máximo, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor de Insignia.

Categoría	Problema/Solución posible
No hay sonido	• Verifique que se seleccionó correctamente la fuente de entrada digital. • Asegúrese de que todos los enchufes con conexiones de audio están insertados completamente. • Asegúrese de que las entradas y las salidas de todos los componentes están conectados adecuadamente. • Asegúrese que la polaridad de los cables de altavoz está bien y que los cables pelados están haciendo contacto con la parte metálica de cada terminal de altavoz. • Asegúrese de que la fuente de entrada está seleccionada correctamente. • Asegúrese de que los cables de altavoz no hagan cortocircuito. • Revise el volumen. El receptor está diseñado para disfrutarlo en un cine en casa. Tiene un rango de volumen ancho, lo que permite un ajuste preciso. • Si el indicador de silenciamiento (**MUTING**) parpadea en la pantalla, presione el botón de silenciamiento (**MUTING**) para reactivar el volumen en el receptor. • Mientras un par de auriculares esté conectado a las toma de auriculares (PHONES), los altavoces no emitirán ningún sonido. • Si no hay ningún sonido de un reproductor de DVD que esté conectado a la toma de entrada de HDMI (**HDMI IN**), revise el ajuste de salida del reproductor de DVD y asegúrese de seleccionar un formato de audio soportado. • Verifique el ajuste de la salida de audio digital en el equipo conectado. En algunas consolas de videojuegos, tal como las que reproducen DVD, el ajuste predefinido es “off” (desactivado). • Con algunos discos de DVD, se necesita seleccionar un formato de salida de audio de un menú. • Si su tornamesa usa un cartucho MC, deberá conectar un amplificador de cabeza MC o un transformador MC. • Asegúrese de que ninguno de los cables de conexión está doblado, retorcido o dañado. • No todos los modos de escuchar utilizan todos los altavoces. • Especifique las distancias de altavoz y ajuste los niveles de altavoz individuales. • El formato de la señal de entrada está ajustado a **PCM** o **DTS**. Ajústelo a **Auto.**
Sólo los altavoces frontales emiten sonido	• Cuando se selecciona el modo de escuchar estéreo o monofónico, sólo los altavoces frontales y el subwoofer producen sonido. • Revise la configuración de los altavoces.
Sólo el altavoz central emite sonido	• Si se usa el modo de escuchar Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic II Music o Dolby Pro Logic II Game con una fuente monofónica, tal como una estación de radio AM o un programa de TV monofónico, el sonido se concentrará en el altavoz central. • Asegúrese de que los altavoces están configurados correctamente.
Los altavoces envolventes no emiten sonido	• Cuando se selecciona el modo T-D (Teatro-Dimensional), Estéreo, o Monofónico, los altavoces envolventes no emiten ningún sonido. • Dependiendo de la fuente y el modo de escuchar actual, los altavoces envolventes no producen mucho sonido. Intente seleccionar otro modo de escuchar. • Asegúrese de que los altavoces están configurados correctamente.
El altavoz central no emite sonido	• Cuando se selecciona el modo de escuchar estéreo o monofónico, el altavoz central no emite sonido. • Asegúrese de que los altavoces están configurados correctamente.
El subwoofer no emite sonido	• Cuando se reproduce material que no contiene información en el canal LFE, el subwoofer no emite sonido. • Asegúrese de que los altavoces están configurados correctamente.

Categoría	Problema/Solución posible
No hay sonido con un formato de señal determinado	• Verifique el ajuste de la salida de audio digital en el equipo conectado. En algunas consolas de videojuegos, tal como las que reproducen DVD, el ajuste predefinido es “off” (desactivado). • Con algunos discos de DVD, se necesita seleccionar un formato de salida de audio de un menú. • Dependiendo de la señal de entrada, ciertos modos de escuchar no se pueden seleccionar.
No hay reproducción de 5.1 canales	• No siempre se pueden seleccionar todos los modos de escuchar, dependiendo del número de altavoces conectados.
El volumen no se puede ajustar a 79	• Verifique si se ha ajustado el volumen al máximo. • Después de haber ajustado el nivel de volumen de cada altavoz individual, el volumen máximo se podría reducir. • Cuando los niveles de cada altavoz se ha ajustado, el volumen máximo posible se podría reducir.
Se puede escuchar ruido	• Usar amarras de cable para atar cables de audio con cables de alimentación, cables de altavoz y otros, puede degradar el rendimiento del audio, así que no lo haga. • Un cable de audio podría captar interferencia. Intente volver a posicionar sus cables.
La función nocturna no funciona	• Asegúrese que el material fuente es Dolby Digital, Dolby Digital Plus y Dolby TrueHD.
Problemas con una señal DTS	• Cuando el material de un programa DTS termina, y el flujo de bits DTS se detiene, el receptor se mantendrá en el modo de escuchar DTS y el indicador se mantiene iluminado. Esto es para prevenir ruido cuando se usa la función de pausa, avance rápido o retroceso rápido en su reproductor. Si cambia su reproductor de DTS a PCM, ya que el receptor no cambia formatos inmediatamente, puede ser que no se escuche ningún sonido, en ese caso debería detener su reproductor por cerca de tres segundos y luego reanude la reproducción. • Con ciertos reproductores de CD y LD, no podrá reproducir material DTS adecuadamente aunque su reproductor esté conectado a una entrada digital en el receptor. Esto es usualmente porque el flujo de bits DTS ha sido procesado (por ejemplo, el nivel de salida, la frecuencia de muestreo o la respuesta en frecuencia cambió) y el receptor no lo reconoce como una señal genuina DTS. En esos casos, se podría escuchar ruido. • Cuando se reproduce material con programas DTS, usar la función de pausa, avance rápido o retroceso rápido en su reproductor podría emitir un ruido audible corto. Esto no es un mal funcionamiento.
No se escucha el inicio de audio recibido en una entrada HDMI (**HDMI IN**)	• Ya que toma más tiempo identificar el formato de una señal HDMI comparada con otras señales de audio digital, la salida de audio podría no iniciar inmediatamente.
Problemas de video	
No hay imagen	• Asegúrese de que todos los enchufes con conexiones de video están insertados completamente. • Asegúrese de que cada componente de video esté conectado correctamente. • Si la fuente de video está conectada a una entrada de video de componentes, deberá asignar esa entrada a un selector de entrada y su televisor deberá estar conectado a la salida de monitor de video de componentes (COMPONENT VIDEO MONITOR OUT). • Si la fuente de video está conectada a una entrada de video compuesto, su televisor debe estar conectado a la salida de video compuesto correspondiente. • Si la fuente de video está conectada a una entrada de HDMI, deberá asignar esa entrada a un selector de entrada y su televisor deberá estar conectado a la salida de monitor HDMI (HDMI OUT). • En su televisor, asegúrese de que la entrada de video a la que el receptor está conectado esté seleccionada.

Categoría	Problema/Solución posible
No se ve una imagen de una fuente conectada a una entrada HDMI (HDMI IN)	• No se garantiza una operación fiable si se usa un adaptador HDMI a DVI. Además, no se garantizan las señales de video de una computadora.
Los menús de pantalla no aparecen	• En su televisor, asegúrese de que la entrada de video a la que el receptor está conectado esté seleccionada. • Cuando el receptor no se conecta a un televisor con HDMI, no se mostrarán los menús de pantalla.
	Problemas de sintonizador
La recepción es ruidosa, la recepción de FM estéreo es ruidosa o el indicador FM STEREO no se ilumina	• Mueva a antena a otro lado. • Aleje el receptor de su televisor o computadora. • Escuche la estación con sonido monofónico. • Cuando escuche una estación AM, usar el control remoto puede causar ruido. • Carros y aviones que pasan pueden causar interferencia. • Las paredes de concreto debilitan las señales de radio. • Si nada mejora la recepción, instale una antena de exteriores.
	Problemas con el control remoto
El control remoto no funciona	• Antes de usar esta unidad, asegúrese de presionar **RECEIVER** (Receptor). • Asegúrese de que las pilas están instaladas con la polaridad correcta. • Instale pilas nuevas. No se deben mezclar distintos tipos de pilas, ni mezclar pilas usadas con nuevas. • Asegúrese de que el control remoto no se encuentre muy alejado del receptor y que no hayan obstrucciones entre el control remoto y el sensor del control remoto. • Asegúrese de que el receptor A no está expuesto a luz de sol directa o a luces fluorescentes tipo inversor. Muévalo si es necesario. • Si el receptor está instalado en un estante o gabinete con puertas de vidrio de color, el control remoto podría no funcionar fiablemente cuando las puertas están cerradas. • Asegúrese de seleccionar el modo de control remoto correcto. • Asegúrese de que se ingresó el código de control remoto correcto. • Asegúrese de ajustar el mismo código de ID en el receptor y el control remoto.
No se pueden controlar otros componentes	• Verifique que ha seleccionado el modo de control remoto correcto. • Si no puede usarlo, necesitará ingresar el código de control remoto apropiado.
	Problemas de grabación
No se puede grabar	• En su grabador, asegúrese de seleccionar la entrada correcta. • Para prevenir bucles de señal y daño al receptor, las señales de entrada no se conectan a las salidas con el mismo nombre [por ejemplo, VCR/DVR IN (Entrada de VCR/DVR) a VCR/ DVR OUT (Salida de VCR/DVR)].
	Problemas misceláneos
El sonido cambia cuando conecto mis auriculares	• Al conectar un par de auriculares, el modo de escuchar se fija en Estéreo, a menos que ya esté en Estéreo, Monofónico o Directo.
Cómo cambio el idioma de una fuente multiplex	• Use el ajuste **Multiplex** en el menú de ajuste de audio (*Audio Adjust*) para seleccionar **Main** (Principal) o **Sub**.
Los siguientes ajustes se pueden hacer con las entradas de video compuesto	Debe usar los botones en la unidad para hacer estos ajustes. 1. Mientras se mantiene presionado el botó selector de entrada para la fuente de entrada que desea ajustar, presione SETUP (Configuración). 2. Use ◀/▶ para cambiar el ajuste. 3. Presione el botón selector de entrada para la fuente de entrada que desea ajustar cuando haya terminado. **Atenuación de video** Este ajuste se puede hacer con la entrada BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME (Videojuegos) o AUX. Si tiene una consola de videojuegos conectada a la entrada de video compuesto y la imagen no es muy clara, se puede atenuar la ganancia. • **Video ATT**–0: (predefinido) • **Video ATT**–2: la ganancia se reduce por 2 dB.

Especificaciones

Nota

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso previo.

Sección del amplificador

Elemento	Especificación
Potencia de salida nominal Todos los canales	Potencia continua mínima de 110 watts por canal, 6 ohmios a 1 kHz con una distorsión armónica total de 1%.
DAT (Distorsión armónica total)	0.08% (1 kHz, 1 W)
Sensibilidad e impedancia de entrada	200 mV/47 kohmios (LÍNEA)
Nivel de salida e impedancia	200 mV/2.2 kohmios (SALIDA DE GRABACIÓN)
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 50 kHz/+1 dB - 3 dB (Paso de DSP)
Controles de tono	±10 dB, 50 Hz (GRAVES) ±10 dB, 20 kHz (AGUDOS)
Relación de señal a ruido	90 dB (LÍNEA, IHF-A)
Impedancia de altavoz	6 ohmios - 16 ohmios

Sección de video

Elemento	Especificación
Sensibilidad de entrada/ Nivel de salida e impedancia	1 Vp-p / 75 ohmios (Video de componentes) 0.7 Vp-p/75 ohmios (Video de componentes Pb/Cb, Pr/Cr) 1 Vp-p/75 ohmios (Video compuesto)
Respuesta en frecuencia de video de componentes	5 Hz - 100 MHz / ±0 dB, - 3 dB

Sección del sintonizador

Elemento	Especificación
Rango de frecuencia de sintonización FM	87.5 MHz a 107.9 MHz
Rango de frecuencia de sintonización AM	530 kHz a 1710 kHz
Canales predefinidos	40

Sección general

Elemento	Especificación
Fuente de alimentación	CA 120 V, 60 Hz
Consumo de energía	3.3 A
Consumo de energía en suspensión	0.2 W
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	17-1/8" x 5-15/16" x 13-3/8" 435 mm x 150.5 mm x 339 mm
Peso	17.6 lb. (8 kg)
HDMI	
Entrada	IN1, IN2, IN3
Salida	SALIDA
Resolución del video	1080p
Formatos de audio	Dolby TrueHD, DTS Master Audio, DVD-Audio, DSD
Soportado	CEC, 3D, ARC, Deep Color (Color profundo), x.v.Color, LipSync (Sincronización de labios)
ENTRADAS DE VIDEO	
Video de componentes	IN 1, IN 2
Video compuesto	BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME (Videojuegos), AUX
SALIDAS DE VIDEO	
Video de componentes	SALIDA
Video compuesto	MONITOR OUT (Salida de monitor), VCR/DVR
ENTRADAS DE AUDIO	
Digital	Ópticas: 2, Coaxial: 1
Analógica	BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME (Videojuegos), TV/CD, AUX
SALIDAS DE AUDIO	
Analógica	VCR/DVR,
Salida preamplificada para subwoofer	1
Salidas de altavoz	Frontal (Izq. y Der.), C, SL, SR
Auriculares	1 (6.3 ø)

Subwoofer

Elemento	Especificación
Tipo	Reflexión de graves
Sensibilidad de entrada/ Impedancia	140 mV/20 kohmios
Potencia de salida máxima	120 W (RMS), acoplado a 4 ohmios
Respuesta en frecuencia	25 Hz a 150 Hz
Capacidad de gabinete	1.34 pies cúbicos (38 litros)
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	12-1/2" x 18-1/8" x 15-11/16" (317.5 mm x 460 mm x 398 mm)
Peso	24.3 lb. (11 kg)
Unidad de altavoz	Cono de 10" (25 cm)
Fuente de alimentación	CA 120 V, 60 Hz
Consumo de energía	163 W
Otros	Función de suspensión automática

Altavoces frontales

Elemento	Especificación
Tipo	Reflexión de graves de 2 vías
Impedancia	6 ohmios
Potencia de entrada máxima	120 W
Sensibilidad	81.5 dB/W/m
Respuesta en frecuencia	60 Hz a 50 kHz
Frecuencia de transición	4 kHz
Capacidad de gabinete	0.049 pies cúbicos (1.4 litros)
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	5-5/16" x 8-11/16" x 4-3/16" (135 mm x 220 mm x 107 mm)
Peso	3.3 lb. (1.5 kg)
Unidad de altavoz	Cono de 4" (10 cm) (woofer) Domo equilibrado de 1" (2.5 cm) (tweeter)
Terminal	Tipo resorte, codificado por color
Perforación con agujero de llave	1
Rejilla	Fija
Otros	Blindaje magnético

Altavoz central

Elemento	Especificación
Tipo	Reflexión de graves de 2 vías
Impedancia	6 ohmios
Potencia de entrada máxima	120 W
Sensibilidad	85 dB/W/m
Respuesta en frecuencia	60 Hz a 50 kHz
Frecuencia de transición	6 kHz
Capacidad de gabinete	0.081 pies cúbicos (2.3 litros)
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	13-9/16" x 4-1/2" x 4-5/8" (344.5 mm x 114.5 mm x 118 mm)
Peso	4.6 lb. (2.1 kg)
Unidad de altavoz	Cono de 3-1/4" (8 cm) (woofer) x 2 Domo equilibrado de 1" (2.5 cm) (tweeter)
Terminal	Tipo resorte, codificado por color
Perforación con agujero de llave	2
Rejilla	Fija
Otros	Blindaje magnético

Altavoces envolventes

Elemento	Especificación
Tipo	Rango completo, caja sellada
Impedancia	6 ohmios
Potencia de entrada máxima	120 W
Sensibilidad	81.5 dB/W/m
Respuesta en frecuencia	85 Hz - 20 kHz
Capacidad de gabinete	0.028 pies cúbicos (0.8 litros)
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	4-1/2" x 7-11/16" x 3-11/16" (115 mm x 195.5 mm x 93 mm)
Peso	2.0 lb. (0.9 kg)
Unidad de altavoz	Cono de 3-1/4" (8 cm)
Terminal	Tipo resorte, codificado por color
Perforación con agujero de llave	1
Rejilla	Fijo

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Dolby TrueHD

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

DTS HD™

Fabricado con licencia bajo los números de patente estadounidenses siguientes: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 y otras patentes estadounidenses y mundiales otorgadas y pendientes. DTS es una marca registrada y los logotipos de DTS y el símbolo son marcas registradas de DTS, Inc.

© 1996-2008 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

HDMI®

"HDMI, el logo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface (Interfaz de Multimedia de Alta Definición) son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países."

AUDYSSEY 2EQ™

Fabricado bajo licencia de Audyssey Laboratories™. Patentes de los Estados Unidos y mundiales pendientes. Audyssey 2EQ™, Audyssey Dynamic Volume™ y Audyssey Dynamic EQ® son marcas registradas y comerciales de Audyssey Laboratories.

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este **NS-HTIB51A** nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente con tal que usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289
www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645
E.U.A.

© 2010 BBY Solutions, Inc.
Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2010 BBY Solutions, Inc.
Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc., registrada en algunos países.
Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

SN 29400406

ESPAÑOL
10-0114